

ANEXA

la DPG nr. 1717/27.11.2017

TEATRUL EVREIESC DE STAT

PROIECT DE MANAGEMENT

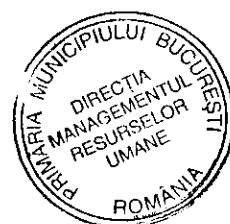
2017-2020



PREAMBUL.....	4
A) Analiza socioculturală a mediului în care își desfășoară activitatea instituția și propuneri privind evoluția acesteia în sistemul instituțional existent	5
A.1 Instituții, organizații, grupuri informale (analiza factorilor interesați) care se adresează aceleiași comunități	5
A.2 Analiza SWOT (analiza mediului intern și extern, puncte tari, puncte slabe, oportunități, amenințări)	7
A.3 Analiza imaginii existente a instituției și propuneri pentru îmbunătățirea acesteia.	8
A.4 Propuneri pentru cunoașterea categoriilor de beneficiari (studii de consum, cercetări, alte surse de informare)	10
A.5 Grupurile-țintă ale activităților instituției pe termen scurt / mediu	11
A.6 Profilul beneficiarului actual	12
B) Analiza activității instituției și propuneri privind îmbunătățirea acesteia	14
B.1 Analiza programelor și a proiectelor instituției	14
B.2 Concluzii	16
C) Analiza organizării instituției și propuneri de restructurare și / sau de reorganizare, după caz	18
C.1 Analiza reglementărilor interne ale instituției și a actelor normative incidente	18
C.2 Propuneri privind modificarea reglementărilor interne	20
C.3 Analiza capacității instituționale din punctul de vedere al resursei umane proprii și/sau externalizate	21
C.4 Analiza capacității instituționale din punct de vedere al spațiilor și patrimoniului instituției, propuneri de îmbunătățire	22
C.5 Viziunea proprie asupra utilizării instituției delegării, ca modalitate legală de asigurare a continuității procesului managerial	23
D) Analiza situației economico-financiare a instituției	24
D.1 Analiza datelor de buget din caietul de obiective, după caz, completate cu informații solicitate / obținute de la instituție:	24
D.2 Analiza comparativă a cheltuielilor (estimate și, după caz, realizate) în perioada / perioadele indicată / indicate în caietul de obiective, după caz, completate cu informații solicitate / obținute de la instituție:	26
D.3 Soluții și propuneri privind gradul de acoperire din surse atrase / venituri proprii a cheltuielilor instituției	26
D.4 Soluții și propuneri privind gradul de creștere a surselor atrase / veniturilor proprii în totalul veniturilor	29
E) Strategia, programele și planul de acțiune pentru îndeplinirea misiunii specifice a instituției, conform sarcinilor formulate de autoritate	35



E.1 Viziune.....	35
E.2 Misiune	35
E.3 Obiective (generale și specifice).....	35
E.4 Strategia culturală, pentru întreaga perioadă de management.....	37
E.5 Strategia și planul de marketing	38
E.6 Programe propuse pentru întreaga perioadă de management.....	40
E.7 Proiectele din cadrul programelor.....	44
E.8 Alte evenimente, activități specifice instituției, planificate pentru perioada de management.....	46
F) Previzionarea evoluției economico-financiare a instituției publice de cultură, cu o estimare a resurselor financiare ce ar trebui alocate de către autoritate, precum și a veniturilor instituției ce pot fi atrase din alte surse	51
F.1 Proiectul de buget de venituri și cheltuieli pe perioada managementului:.....	51
F.2 Numărul estimat al beneficiarilor pentru perioada managementului:	53
F.3 Programul minimal estimat pentru perioada de management aprobată.....	53



PREAMBUL

„Nicio istorie din lume nu a avut parte de o apariție ca aceea a lui Goldfaden. În celelalte istorii, totul s-a desfășurat treptat. Din generație în generație s-au transmis crâmpoie de experiență teatrală, din generație în generație această experiență a crescut, până când teatrul s-a dezvoltat ca o instituție în sensul modern al cuvântului.

Avram Goldfaden nu a avut în urma sa o istorie a teatrului evreiesc. Nu a avut în urma sa niciun fel de experiență teatrală moștenită. [...] El a apărut ca un om de teatru gata format, ca un om de teatru cu principii clare despre menirea teatrului, în sensul cel mai modern al cuvântului și nu doar cu idei despre teatru în genere, ci cu noțiuni despre un teatru evreiesc în limba idiș, un teatru de care nimeni nu auzise și pe care nu-l văzuse nimeni.” (Dr. A. Mokdoni – istoric și critic)

Teatrul evreiesc profesionist s-a născut în 1876, în România, la Iași, în grădina de vară „Pomul Verde”, când scriitorul Avram Goldfaden a creat o trupă de actori și a prezentat pe scenă primul spectacol de teatru în limba idiș. De atunci, teatrul evreiesc din România a fost o prezență constantă în peisajul cultural românesc.

Astăzi, la peste 140 de ani de la apariția sa, îl regăsim ca instituție de stat, ca unic reprezentant al mișcării teatrale a minorității evreiești, dar și ca entitate ce promovează proiecte și acțiuni culturale ce au ecou și semnificație pentru întreaga comunitate locală, națională și chiar internațională.



A) Analiza socioculturală a mediului în care își desfășoară activitatea instituția și propuneri privind evoluția acesteia în sistemul instituțional existent

A.1 Instituții, organizații, grupuri informale (analiza factorilor interesați) care se adresează aceleiași comunități

Teatrul Evreiesc de Stat își desfășoară activitatea în Municipiul București, cel mai important și mai bine dezvoltat oraș al țării din punct de vedere administrativ, economic și cultural, având totodată și cel mai mare număr de locuitori (aproximativ 2 milioane de locuitori, conform ultimului recensământ din 2011). Putem lua în considerare, de asemenea și pe cei peste 350 de mii de locuitori din zona limitrofă – județul Ilfov – dintre care un număr consistent lucrează sau studiază în Capitală, fiind conectați la viața culturală a acesteia.

În același timp, Municipiul București dispune de cea mai complexă ofertă culturală din țară, datorită numeroaselor instituții și entități ce desfășoară activități care se înscriu în sfera culturii. Toate aceste condiții generează, în mod firesc, un consum cultural consistent.

Infrastructura culturală a capitalei este extrem de bogată și complexă, atât din punctul de vedere al instituțiilor și entităților ce desfășoară activități în sfera culturii, cât și al diversității acestor activități.

Primăria Municipiului București are în subordine 26 de instituții publice de cultură: două muzee de importanță națională - Muzeul Național al Literaturii Române și Muzeul Municipiului București, Centrul de Cultură de la Porțile Bucureștilor (Palatul Brâncovenesc, Palatul Mogoșoaia), Biblioteca Metropolitană București, Casa de Cultură „Friederich Schiller”, Universitatea Populară „Ioan I. Dalles”, Școala de Artă, trei servicii publice de interes local - Administrația Monumentelor și a Patrimoniului Turistic, Centrul de Proiecte Culturale al Municipiului București (ARCUB), Centrul de Creație, Artă și Tradiție al Municipiului București (CREART), precum și cincisprezece instituții publice de spectacol: Teatrul Bulandra, Teatrul de Comedie, Teatrul Evreiesc de Stat, Teatrul Excelsior, Teatrul „Ion Creangă”, Teatrul Masca, Teatrul Mic, Teatrul Metropolis, Teatrul Nottara, Teatrul Odeon, Teatrul de Revistă „Constantin Tănase”, Teatrul Țândărică, Circ & Variete Globus, Opera Comică pentru Copii, Teatrul „Stela Popescu”, Teatrul Dramaturgilor Români.

Tuturor acestora li se alătură importante instituții de spectacol aflate în subordinea Ministerului Culturii și Patrimoniului Național: Teatrul Național „I.L. Caragiale”, Opera Națională, Teatrul Național de Operetă și Musical „Ion Dacian”, Filarmonica George Enescu.



Oferta teatrală bucureșteană este completată cu numeroase și variate spectacole de teatru independent: Teatrul de pe Lipscani, Teatrul de Artă, Teatrul Act, Teatrul de Luni Green Hours, La Scena, Godot Café Teatru, Unteatru, Appollo 111, Teatrul Elisabeta, TAG Theatre, Teatrul În Culise, Teatrul Logos, Teatrul Coquette, Appollo 111, Teatrul Elisabeta, Replika, Macaz etc. sunt locuri frecventate de comunitatea locală, ce îmbogățesc produsul cultural metropolitan.

Toate aceste instituții oferă variate forme de spectacol pentru toate gusturile și exigențele spectatorilor.

Oferta culturală bucureșteană se completează cu activitățile culturale pe care le desfășoară institutele culturale străine (Institutul Goethe, Cervantes, Britanic, Polonez etc.), serviciile culturale ce funcționează în cadrul primăriilor de sector, dar și în case de cultură, biblioteci, muzee, cinematografe.

Anual au loc o serie de festivaluri de teatru, de muzică, de artele spectacolului în general, spectacole diverse prezentate de artiști de pe piața internațională (concerte, spectacole de balet și dans etc.).

Barometrul de Consum Cultural la nivelul Municipiului București pe anul 2016, realizat de Institutul Național pentru Cercetare și Formare în Cultură, relevă faptul că aproximativ 50% dintre respondenții din București declară că au fost cel puțin o dată în ultimul an la un spectacol de teatru, spre deosebire de alte orașe din țară, unde procentul la aceeași întrebare este de 34%. Pentru mediul rural, acesta scade la 11%.

Totodată apare vizibilă o relație de asociere între venit și consumul cultural: cu cât venitul persoanelor este mai ridicat, cu atât și gradul de participare al acestora la spectacole artistice și activități culturale este mai mare.

Principalele impedimente cu privire la frecventarea spectacolelor de teatru sunt legate de costuri și de lipsa timpului liber. Ca urmare capitala, având cele mai multe instituții ce oferă programe culturale, prezintă un nivel ridicat al concurenței.

Totuși, pentru că produsele și serviciile pe care toate instituțiile enumerate mai sus le pun la dispoziția publicului sunt culturale și contribuie la educația și la dezvoltarea acestuia, consider că instituțiile acestea nu trebuie să caute să ofere, diferențiat, produse și servicii culturale complementare. Cred că Teatrul Evreiesc de Stat trebuie să atragă public mai degrabă prin prisma diferențiatorilor săi unici și a spectacolelor dedicate anumitor tematici și categorii de public.

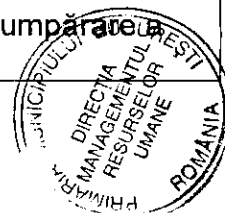
Consultând *Studiul de consum cultural la nivelul municipiului București pe anul 2015* - realizat de *Institutul Național pentru Cercetare și Formare în Cultură*, din subordinea Ministerului Culturii - aflăm că mersul la teatru este pe locul doi în topul preferințelor privind consumul cultural public, cu un procent de 45%, la egalitate cu participarea la sărbători sau evenimente locale, față de activitatea plasată pe primul loc - mersul la cinematograf - 46%. Așa cum rezultă din același studiu, 41.5 % dintre bucureșteni merg la teatru cu o frecvență de 1-2 ori pe an sau mai des. În același studiu se mai



evidențiază faptul că pe primul loc în preferințele consumatorilor de teatru se află comedile (38%).

A.2 Analiza SWOT (analiza mediului intern și extern, puncte tari, puncte slabe, oportunități, amenințări)

PUNCTE TARI	PUNCTE SLABE
• Caracterul unic la nivel național al instituției. • Repertoriul variat - oferta artistică bogată acoperă o gamă largă din preferințele publicului: comedie, dramă, musical, teatru-dans, montări deopotrivă clasice și moderne. • Spectacolele au o largă adresabilitate. Cele care se joacă în limba idiş beneficiază de translație simultană în limba română, fiind astfel accesibile tuturor spectatorilor. La cererea unor segmente de public, există spectacole ce se pot juca cu translație în limba engleză. • Un public captiv, receptiv la mesajul pe care îl transmite instituția. • Prețul scăzut al biletelor, în raport cu calitatea serviciilor culturale oferite, dar și comparativ cu prețurile practicate de celelalte instituții de spectacole din București. • Comercializarea în sistem online a biletelor, facilitând astfel accesul la spectacolele TES. • Îmbunătățirea strategiei de comunicare și promovare în mediul online.	• Lipsa personalului specializat pentru conceperea unor programe de accesare a finanțărilor provenite din fonduri europene. • Fluctuația personalului administrativ (contabil-șef, șef serviciu contabilitate, economist, șef serviciu resurse umane). • Suprasolicitarea fizică și psihică a întregului personal. • Personalul tehnic de specialitate insuficient, din punct de vedere numeric. • Lipsa spațiilor de ateliere, de birouri și mai ales de depozitare. • Personalul tehnic de specialitate insuficient calificat (calificat în practică, la fața locului, fără o pregătire teoretică prealabilă).
OPORTUNITĂȚI	AMENINȚĂRI
• Unicitatea instituției în peisajul teatral bucureștean și național. • Amplasarea teatrului în zona centrală a capitalei. • Finalizarea consolidării și reamenajării clădirii. • Inaugurarea sălii de spectacole consolidate, renovate și având	• Multitudinea și varietatea modalităților alternative de divertisment și de petrecere a timpului liber. • Lipsa unui spațiu centralizat de afișaj în București. • Puterea scăzută de cumpărare a spectatorilor.



• dotări tehnice noi, moderne. • Susținerea financiară permanentă din partea Primăriei Generale a Capitalei	• Lipsa motivației financiare și a mijloacelor de stimulare a personalului. • Ambiguitatea și incoerența legislativă. • Sistem legislativ insuficient corelat cu specificul instituțiilor de spectacole. • Lipsa finanțărilor multi-anuale.
--	--

A.3 Analiza imaginii existente a instituției și propuneri pentru îmbunătățirea acesteia

Teatrul Evreiesc de Stat a fost, în ultimii ani, promotorul unor proiecte de anvergură și a îndeplinit cu succes rolul de ambasador al valorilor culturii teatrale idiș din România. În perioada 2012-2016, politica de promovare a teatrului și a producțiilor acestuia s-a axat pe adaptarea procesului de promovare la noile formule de marketing și de comunicare online. Activitatea Teatrului Evreiesc de Stat a fost prezentată publicului prin mai multe căi: comunicate de presă și materiale publicitare sub formă tipărită, afișaj indoor și outdoor, noi parteneriate media, rețele de socializare, site propriu, dezvoltarea de noi programe și parteneriate.

În vederea îmbunătățirii imaginii existente a instituției, îmi propun realizarea următoarelor activități:

- Crearea unei rețele internaționale care să includă cele mai importante teatre de limbă idiș din lume.
- Extinderea afișajului indoor și în mediul outdoor (campusuri universitare, spații publice, zone de corporații).
- Valorificarea spațiului de afișaj din interiorul teatrului, dar și de pe fațada acestuia, pentru anunțarea programului de spectacole, a premierelor și a altor evenimente conexe.
- Actualizarea blogului deja existent cu interviuri noi ale personalului artistic și tehnic al teatrului.
- Crearea de abonamente stagionale, bilete de grup și bilete de tip voucher.
- Redenumirea uneia dintre stațiile RATB din zona limitrofă teatrului cu numele "Teatrul Evreiesc de Stat".
- Crearea unei reviste bianuale, publicată atât online, cât și în variantă tipărită, cu cele mai noi informații și interviuri despre spațiul teatral de limbă idiș din țară și străinătate.
- Instalarea pe clădirea TES a unei firme luminoase, care să permită o mai mare vizibilitate a clădirii TES.
- Realizarea de parteneriate noi și păstrarea actualelor parteneriate cu site-urile cu specific informativ și cultural pentru postarea periodică a comunicatelor, știrilor, programului de spectacole TES.
- Realizarea clipurilor de promovare pentru spectacolele din repertoriu, pentru noile producții, precum și pentru celelalte evenimente culturale conexe organizate de TES, clipuri care să ruleze în foaierul teatrului, dar și în alte spații



indoor și outdoor din capitală - mijloace de transport în comun, mall-uri, cafenele, restaurante, campusuri universitare.

- Realizarea periodică de materiale de promovare și informare asupra activității și programului de spectacole al TES, ce vor fi distribuite atât în locația teatrului, cât și în diverse locații publice, în instituții de învățământ (școli, licee, universități, librării, hoteluri, clădiri de birouri etc.).
- Promovarea spectacolelor teatrului prin organizarea periodică de concursuri cu invitații la spectacolele TES, direct pe site-ul teatrului sau pe pagina de facebook a TES.
- Realizarea de concursuri cu site-urile partenere și oferirea de invitații câștigătorilor, pentru stimularea interacțiunii constante cu publicul interesat de activitatea TES.
- Postarea periodică de știri, informații, comunicate de presă, fotografii și clipuri atât pe site-ul TES, pe pagina de Facebook a teatrului, dar și pe celelalte rețele de socializare.
- Dezvoltarea și updatarea secțiunii de newsletter.
- Promovarea actorilor TES prin realizarea unor printuri promoționale ce pot fi folosite pentru autografe (fotografii cu actorii, fotografii reprezentative din spectacole, calendare etc.).
- Crearea unor evenimente speciale dedicate programului de popularizare a culturii iudaice, dar și altor ocazii ce țin de specificul și identitatea TES.
- Continuarea seriei deja începute de manifestări artistice stradale, în spațiul din fața teatrului, pe diverse teme sau legate de sărbători tradiționale evreiești.
- Implicarea activă în cadrul parteneriatelor culturale dedicate publicului tânăr și foarte tânăr prin participarea în proiecte de tipul *5 Licee - 5 Teatre, UniFest, AsubFest, Moft, 360 Career Event, Training for Trainers, Super Blog, Local European BEST Engineering Competition*
- Organizarea, în colaborare cu partenerii media, a unor spectacole-eveniment, ca parte integrantă din diverse campanii de promovare, adaptate diverselor categorii de public spectator al Teatrul Evreiesc de Stat.
- Alcătuirea periodică a unui calendar de evenimente, sarcini și responsabilități pentru angajații departamentului de Marketing și Promovare Spectacole, corelat cu informațiile primite de la Biroul de Asistență Dramaturgică (program de spectacole, date ale viitoarelor premiere etc.).
- Dezvoltarea de noi parteneriate cu instituții de tip mass-media, din presa de specialitate - *Scena.ro, Yorick.ro, Port.ro, Art Act Magazine, Teatrul Azi*, dar și cu criticii de teatru și specialiștii din domeniu.
- Promovarea teatrului în spațiul universitar, prin încheierea de parteneriate cu diverse platforme online de profil informațional, cu spații dedicate fenomenului cultural-artistic, precum: *CalendarEvenimente.ro, Modernism.ro, Bucureșteni.ro, ArtLine.ro, PS News.ro, B365.ro, RegieLive.ro*.
- Inițierea sau prelungirea unor parteneriate cu *Șapte Seri, PORT.RO, Nopti și Zile, 24 FUN și Metropotam*, platforme media consacrate și în spațiul offline, construite ca ghiduri săptămânale de informare culturală și de petrecere a timpului liber.
- Promovarea teatrului în spațiul radiofonic, prin încheierea unor noi parteneriate cu radiourile *București FM, Radio România Cultural, Europa FM, Smart FM și RFI România*, și transmiterea constantă către reprezentanții acestora



programului de spectacole TES, precum și prin oferirea de invitații la concursurile organizate de către parteneri.

- Prelungirea parteneriatelor media cu site-urile de profil cultural: *Teatral.ro*, *Semne Bune* și transmiterea constantă către aceste platforme a programului de spectacole TES.
- Colaborarea cu *Revista Yorick* și *Ziarul Metropolis*, cele mai importante platforme online de informare și critică teatrală, prin transmiterea de comunicate de presă și prin invitarea redactorilor la premierele și spectacolele noastre.
- Prelungirea parteneriatelor cu televiziuni cu caracter informațional, a căror activitate se desfășoară în spațiul online: *Senso TV* și *TV City*.
- Încheierea unor parteneriate cu o serie de bloggeri foarte activi în mediul online.
- Continuarea colaborării cu ArtOut, o publicație dedicată artelor și proiectelor culturale.
- Prelungirea parteneriatului cu *BucharestCityApp*, o aplicație de telefon menită a fi de folos tuturor bucureștenilor, dar și turiștilor care aleg să-și petreacă timpul liber în capitala României. Prin acest parteneriat, evenimentele TES vor fi vizibile pe pagina aplicației dedicată evenimentelor de teatru și spectacolelor.
- Colaborarea cu *Rezervările.ro* și *scenic.ro*, site-uri ce cuprind programul de spectacole al tuturor teatrelor de stat și independente din București, precum și statistici cu privire la actori, regizori sau dramaturgi.
- Colaborarea cu *roLocal.ro*, un portal online local, prin crearea unei pagini dedicate TES în ghidul tipărit, ghid distribuit gratuit către bucureșteni în 30.000 de exemplare. TES are deja o pagină dedicată și pe platforma online *roLocal.ro*.
- Actualizarea permanentă a paginilor dedicate TES pe site-urile partenerilor media.
- Continuarea parteneriatelor dezvoltate în anii precedenți cu asociațiile ce reprezintă persoanele de vârstă a treia.
- Programarea unor zile de vânzare a билетelor de către actorii teatrului, o dată pe lună
- Realizarea unor sondaje de opinie anuale, pentru fiecare stagiune în parte
- Atragerea turiștilor și expaților prin traducerea spectacolelor în limba engleză
- Organizarea unor cursuri de actorie pentru copii și tineri, susținute de actorii TES
- Actualizarea constantă a interfeței site-ului TES, adaptată standardelor grafice actuale și corelată cu nevoile consumatorilor, și întreținerea sa permanentă.
- Actualizarea permanentă a arhivelor video și foto cu materiale noi.

A.4 Propuneri pentru cunoașterea categoriilor de beneficiari (studii de consum, cercetări, alte surse de informare)

Îmi propun să vizăm categorii de public care sunt foarte puțin (sau chiar deloc) adresate, în prezent, de către sectorul cultural. Ne propunem, de asemenea, să ne menținem publicul fidel [...]

Dintre categoriile pe care vrem să le adresăm prin prezentul proiect, fac parte:



- **Adolescenții**, anume publicul format din tineri cu vârste cuprinse între 13 și 19 ani, pentru că desi reprezintă o categorie de public esențială pentru viitorul oricărei instituții ce își asumă o misiune culturală local, adolescentul arhetipal este aproape uitat de către sectorul cultural.

- **Pionieri**, adică publicul format din acei tineri „în spirit”, de toate vârstele, care valorizează schimbarea, noul, inovația sunt cei care adoptă repede un nou produs, o nouă tendință sau tehnologie, și care reprezintă, statistic, aproximativ 16% dintre consumatori.

- **Vizitatorii**, anume publicul format din persoane nevorbitoare de limbă română, care ne vizitează – sau chiar locuiesc deja – în București. Vizitatorul (fie el turist sau expat) reprezintă la rândul lui o categorie de public ignorată aproape total de către sectorul cultural autohton.

- **Exclușii**, anume publicul format din categoriile sociale defavorizate (dar, mai ales, copii și persoane în vârstă) care locuiesc în București și în provincie. Exclușul reprezintă o categorie de public diversă, care va trebui adresată ca atare, și cu o atenție specială.

- **Reprezentanții sectorului cultural** publicul format din oficialități, artiști, bugetari, critici, jurnaliști, și nu numai, ce alcătuiesc sectorul cultural (românesc, dar și european și global). Reprezentanții sectorului cultural sunt cei ce vor contribui la notorietatea (expunerea) regională și internațională a brandului.

De asemenea, îmi propun ca în fiecare an să efectuăm o serie de măsurători cu privire la structura și preferințele publicului, astfel încât să putem avea în permanență o evidență exactă a profilului beneficiarului TES.

Voi urmări, de asemenea, datele și concluziile furnizate de Institutul Național pentru Cercetare și Formare Culturală, din subordinea Ministerului Culturii, precum și orice alte cercetări acreditate, din domeniu, realizate de alte institute de sondare a opiniei publice.

Informațiile obținute din toate sursele de mai sus vor fi centralizate într-o bază de date, ce ne va permite, pe viitor, să transmitem un mesaj direct, adaptat pentru fiecare categorie de public vizată.

De asemenea, vom demara o comunicare directă, în spațiul virtual, prin dezvoltarea secțiunii de newsletter cu informații suplimentare, pentru a grupa publicul ce dorește să fie informat despre activitatea TES pe categorii de vârstă, studii, profesie.

A.5 Grupurile-țintă ale activităților instituției pe termen scurt / mediu

Pe termen scurt, avem în vedere păstrarea publicului fidel, care participă frecvent la activitățile teatrului, un public eterogen și interesat, în mod special, de spectacolele în limba idiş.

Pe termen mediu și lung, există mai multe categorii de public către care îmi voi îndrepta atenția: elevii de liceu din clasele terminale, precum și studenții, cu vârsta până în 25 de



ani, pe care doresc să-i familiarizăm cu specificul TES și cu tradițiile pe care voi încerca să le mențin vii, prin spectacolele și evenimentele pe care le vom organiza.

Am în vedere, de asemenea, publicul activ, cu vârsta cuprinsă între 25 și 50 de ani, atât publicul consumator de teatru, cât și pe cel a cărui frecvență, în ceea ce privește participarea la activitățile culturale ale capitalei, este una scăzută.

De asemenea, îmi voi concentra eforturile și în vederea păstrării publicului vârstnic, precum și a organizării de evenimente ce îi vor viza, cu precădere, pe cei trecuți de 60 de ani.

Pentru perioada următoare îmi doresc să extindem politica de promovare a teatrului atât în București, cât și în afara capitalei, cu scopul de a schimba percepția publicului-spectator care nu ne-a trecut încă pragul, cu privire la imaginea teatrului nostru, considerat a fi unul de nișă, deși atât repertoriul TES, cât și evenimentele pe care le organizăm sau la care participăm sunt unele cu caracter general, cu o largă adresabilitate.

A.6 Profilul beneficiarului actual **Pe termen scurt**

Există o incertitudine cu privire la profilul actualului beneficiar TES. În urma rapoartelor din ultimii ani am concluzionat că există un public eterogen, de toate categoriile de vârstă, preponderent absolvent de studii superioare, dar fără o încadrare concretă în ceea ce privește genul, ocupația, preocupările etc.. Au fost efectuate diverse cercetări sociologice, în ultimii ani, cu privire la profilul spectatorului TES, dar acestea au fost realizate în diferitele locații unde s-a desfășurat activitatea artistică TES în perioada 2014-2016, ceea ce face ca rezultatele să fie doar parțial concludente, în situația relocării la sediu, în luna noiembrie a anului 2016.

Conform aceluiași raport, există și o altă categorie de public - cel fidel, prezent constant la spectacolele și evenimentele realizate de teatru, indiferent de locația unde au loc acestea, un public care trebuie menținut, motivat și încurajat să vină în continuare.

În lipsa unei evidențe clare a beneficiarului TES, îmi vom canaliza atenția către întreg publicul consumator de teatru din București, pe cele două segmente relevate de studiul Barometrului Cultural 2016 - persoane cu studii superioare și medii cu vârsta 50+ și tineri studenți - 20-25 ani, urmând ca în perioada imediat următoare să elaborez strategii concrete dedicate readucerii în sala de teatru a categoriilor de public activ - 30-50 ani, precum și a publicului format din grupuri organizate, în special tineri (elevi, studenți), dar și pensionari sau persoane defavorizate.

Pe termen lung

Îmi doresc să atragem către noi, în primul rând, un public tânăr, dornic de a se familiariza cu valorile și tradițiile teatrului de limbă idiș, un public aflat în perioada de formare și cunoaștere.

De asemenea, mă voi concentra pe captarea acelui public care, din varii motive, fie nu vine deloc la TES, fie ajunge accidental, fără a repeta experiența. Acest public poate fi



atras printr-o campanie de marketing susținută, ce va fi conturată în următoarea perioadă.

Am în vedere atragerea către TES și a expaților și turiștilor străini, prin oferirea posibilității de a supratitra spectacolele din repertoriu, la cerere, în limba engleză, dar și prin dezvoltarea de parteneriate cu operatorii de turism, pentru atragerea de grupuri organizate alcătuite din public străin, vorbitor sau nevorbitor de limbă idiș.

Îmi propun, totodată, inițierea unor proiecte culturale ușor transportabile, pe baza cărora TES să întreprindă o serie de turnee în țară, refăcând câteva vechi trasee culturale - ale Moldovei, Maramureșului și din alte zone ale țării. În felul acesta TES va căuta să recupereze, cu mijloacele specifice teatrului, memoria culturală a locurilor unde odinioară au ființat comunități evreiești înfloritoare.



B) Analiza activității instituției și propuneri privind îmbunătățirea acestora

B.1 Analiza programelor și a proiectelor instituției

Întrucât în perioada decembrie 2014 - octombrie 2016 s-au desfășurat lucrările de consolidare și modernizare a imobilului TES, întreaga activitate a teatrului s-a desfășurat în spații mai mult sau mai puțin improvizate, cea mai afectată fiind activitatea artistică.

Cu toate acestea, se poate constata că toate programele și proiectele teatrului au avut continuitate, deși au suferit numeroase modificări, ajustări, redimensionări.

Programul „Scriitori evrei de expresie idiș” a cuprins proiecte ca „Stele rătăcitoare”, de Șalom Alehem, „Motke Hoțul”, de Shalom Ash, „Teibale și demonul ei”, de Isaac Bashevis Singer, „Karpilevski”, de Jacob Weitzner și „Dibuk”, de S. Anski.

Consider acest program ca fiind deosebit de important, așa putea spune chiar definitoriu pentru strategia repertorială a TES, întrucât aduce în atenția publicului opere dintr-un patrimoniu cultural bogat și unic – literatura și dramaturgia evreiască de limbă idiș.

Programul „Scriitori evrei de expresie română” este de asemenea un program ce vine să completeze imaginea de ansamblu asupra importanței pe care aportul intelectualilor evrei l-a adus în formarea, conturarea și definirea patrimoniului cultural și lingvistic al limbii române.

Programul „Viața evreiască reflectată în dramaturgia israeliană” a generat proiecte culturale interesante: „Yom Kippur”, de Hannah Azoulay-Hasfari, „Varșovia: ghid turistic” și „Șofer/Pictor”, de Hillel Mittelpunkt.

Acestea au prilejuit întâlnirea publicului cu doi autori israelieni de valoare, apreciați atât în țara lor cât și pe plan internațional. Cele două spectacole, ce tratează subiecte cum sunt: conflictul între generații, dragostea, concretizată sub forme și sensuri diferite - dragostea maternă, religioasă, familială, au prilejuit publicului întâlnirea cu trei regizori din generații diferite: Eugen Gyemant, Alexandru Jitea și Alexandru Dabija.

Programul „Spectacole-dezbateri” a inclus spectacole ca: „În vizită la domnul Green”, de Jeff Baron, „Amantul”, de Harold Pinter, „Băiatul din Brooklyn”, de Donald



Margulies și „Corp străin”, după un scenariu colectiv. Cred că acest program a provocat și încurajat dialogul cu spectatorii, construind astfel o cultură a feedback-ului și o apropiere de beneficiari.

Programul „Memoria Holocaustului” și proiectele ce l-au alcătuit - „Janka”, de Oscar K. Speace, „Frau Hess și grădinile ei”, de Milton Frederik Marcus și „București 41 - Tur Retur”, după un scenariu de Andreea Chindriș, Alexa Băcanu și Alexandru Berceanu, s-au constituit într-o pledoarie pentru toleranță, combătând antisemitismul și discriminarea de orice natură.

Programul „TES joacă pentru vârsta de aur” este un program social, a cărui derulare o consider salutară.

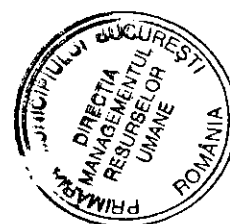
Programul „Ilustrarea tradițiilor iudaice prin mijloacele caracteristice teatrului” cred că este unicul de acest gen din București, și când afirm acest lucru am în vedere faptul că se desfășoară în fiecare an și cuprinde evenimente în directă legătură cu cele mai importante sărbători evreiești.

Programul „Cu cărțile deschise” este un program extrem de inspirat, ce ar trebui să continue, pentru că cititul nu este doar o metodă de relaxare, de evadare din stresul cotidian, ci și o activitate extrem de benefică pentru creier întrucât, potrivit mai multor cercetări, cititul poate încetini sau chiar preveni declinul cognitiv.

Festivalul Internațional de Teatru Idiș – TES FEST

Fără îndoială, continuitatea în organizarea acestui festival va acorda Teatrului Evreiesc din România, statutul pe care-l merită, de „PUNCT ZERO” al teatrului evreiesc de limbă idiș din lume, demonstrând că România nu este doar locul unde acesta a luat naștere, ci și locul unde el s-a dezvoltat neîntrerupt timp de 140 de ani și caută neconținut mijloace de a-și proiecta un viitor cât mai fericit.

În urma unei analize atente pot concluziona că repertoriul TES este destul de variat, cuprinzând spectacole de genuri diferite, ce răspund așteptărilor unui public destul de divers. De la spectacole dramatice, la comedii, spectacole muzicale, spectacole - lectură, montări tradiționale și moderne, toate aceste conturează un repertoriu bogat și interesant.



Consider că este necesar să existe și un program destinat copiilor, care să cuprindă proiecte create pentru a stimula procesul de dezvoltare a inteligenței și personalității, și a răspunde nevoilor copiilor de toate vârstele: preșcolari, școlari și adolescenți.

De asemenea, cred că viitorul program repertorial trebuie să cuprindă mai multe spectacole muzicale, care nu numai că sunt specifice teatrului evreiesc, dar se regăsesc și în preferințele unui număr mare de spectatori. Cu atât mai mult cu cât TES dispune și de artiști instrumentiști angajați și de „o adevărată comoară” - muzica tradițională evreiască.

B.2 Concluzii

B.2.1 Reformularea mesajului, după caz

Teatrul Evreiesc de Stat trebuie să se impună în conștiința colectivă ca o instituție culturală ce susține identitatea specifică a comunității evreiești, dar care este totodată un exponent al teatrului românesc, ce contribuie la dezvoltarea culturală a întregii comunități.

Actul artistic pe care-l promovează TES este expresia confluenței dintre școala tradițională a teatrului idiș (din care s-a născut pe alte meleaguri tot ceea ce înseamnă Broadway) și școala teatrală românească.

TES trebuie să caute să răspundă nevoilor culturale ale minorității evreiești, dar mai ales să genereze noi orizonturi de așteptare pentru o comunitate mult mai largă din capitală, din țară și din străinătate.

Este necesar să se inițieze un dialog permanent, prin proiecte de tipul TES FEST și TEATRU PESTE PRUT, cu scopul de a păstra legătura cu orice poate să însemne un filon de continuitate a tradiției evreiești, dar și a ceea ce înseamnă mijloacele de expresie ale teatrului modern.

Teatrul Evreiesc de Stat este principalul instrument cultural prin care se poate identifica comunitatea evreiască din România. Este un punct de reper al limbii și culturii idiș, definitoriu pentru ceea ce a însemnat conservarea, promovarea și diseminarea culturii evreiești.

B.2.2 Descrierea principalelor direcții pentru îndeplinirea misiunii

- Asumarea, consolidarea și promovarea imaginii distincte a TES în peisajul cultural bucureștean.



- Elaborarea unui repertoriu variat, care să cuprindă genuri diferite de spectacole (comedie, dramă, spectacole muzicale, spectacole de teatru-dans, spectacole pentru copii etc.) în limba idiș și în limba română.
- Diversificarea ofertei culturale prin activități ca: lecturile publice, organizarea de manifestări artistice stradale, găzduirea de expoziții și lansări de carte, diverse proiecte cultural-educative etc.
- Elaborarea unei strategii de promovare a activității teatrului care să conducă la creșterea vizibilității la nivel local, național și internațional, precum și a numărului de spectatori.
- Configurarea unui plan de măsuri care să faciliteze circulația produsului cultural TES în țară și în străinătate.
- Realizarea unor co-producții sau a unor activități, în parteneriat cu alte entități din sfera culturii, din țară și din străinătate.
- Dezvoltarea parteneriatelor cu instituții de învățământ preuniversitar și universitar.
- Realizarea unor programe dedicate copiilor care să le stimuleze creativitatea, să le dezvolte simțul estetic și gustul pentru teatru.
- Extinderea activității Centrului de Cercetare și Conservare a Culturii Idiș, în scopul de a adăuga dimensiunii artistice a teatrului și o dimensiune științifică.
- Propuneri privind activitatea Centrului de Cercetare și Conservare a Culturii Idiș în următorii trei ani:
 - Realizarea demersurilor de inițiere a unei colecții de literatură idiș la o editură generalistă
 - Realizarea demersurilor inițierii unei reviste academice de studii idiș
 - Realizarea unui ghid dialectologic privind regionalismele, particularitățile de pronunție și lingvistice locale pentru uz intern
 - Realizarea primului dicționar idiș-român
 - Realizarea unei serii de interviuri cu vorbitori de idiș din regiune / dialect
 - Realizarea unei serii de interviuri-mărturie cu personalități ale teatrului și culturii idiș (înființarea unei baze de date tematice)
 - Realizarea monografiei TES 70 (istoric)
 - Realizarea unei baze de date cu actorii și regizorii angajați la TES (1948-2016)
 - Realizarea unei baze de date vizuale pe spectacole
 - Realizarea unei cronologii a TES
 - Publicarea unui volum de documente din istoria TES - București și Iași
 - Publicarea anuală, printr-un parteneriat cu o editură academică, a unei reviste dedicate cercetării culturii idiș
 - Publicarea anuală, printr-un parteneriat cu o editură de masă, a unei serii de volume care să republice traduceri din literatura clasică idiș



C) Analiza organizării instituției și propuneri de restructurare și / sau de reorganizare, după caz

C.1 Analiza reglementărilor interne ale instituției și a actelor normative incidente

Teatrul Evreiesc de Stat este un serviciu public de cultură organizat ca instituție publică de cultură de interes local, încadrată la categoria *Instituții de spectacole de repertoriu*, înregistrată în Registrul Artelor Spectacolului, la secțiunea: *Instituții de spectacole sau concerte*, în baza *Deciziei de aprobare nr. 74/18.12.2009* cu certificatul de înregistrare seria C, nr. 0000012 și finanțată din subvenții de la *bugetul local al Municipiului București*, precum și din *venituri proprii*.

Potrivit Clasificării Activităților din Economia Națională (CAEN), activitatea principală este cea specifică teatrelor- cod CAEN 9001 *Activități de interpretare artistică*.

Teatrul Evreiesc de Stat a fost înființat prin Decizia nr. 126/01.03.1990 a Consiliului Administrației Locale de Stat - Primăria Municipiului București, și funcționează în conformitate cu Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 156, din 2016, privind aprobarea Regulamentului de Organizare și Funcționare.

- Principalele reglementări interne la nivelul Teatrului Evreiesc de Stat sunt: Regulamentul de organizare și funcționare (R.O.F.), organigrama, statul de funcții și Regulamentul Intern, acestea fiind completate prin decizii ale managerului, decizii care reglementează activitatea curentă și activitățile concrete ale instituției, ca urmare a punerii în aplicare a legislației.
- Regulamentul de organizare și funcționare (R.O.F.), aprobat prin HCGMB 156, din 2016, este actul fundamental al Teatrului Evreiesc de Stat, prin care se reglementează obiectul de activitate, structura organizatorică, atribuțiile generale ale instituției și ale conducerii executive, și ale organismelor colegiale constituite la nivelul TES, precum și principalele atribuții care se regăsesc în cadrul compartimentelor de specialitate.
- Regulamentul intern (ROI) este actul care organizează activitatea instituției, ținând cont de reglementările legale cu incidență, în ceea ce privește drepturile și obligațiile conducerii instituției, drepturile și obligațiile generale ale salariaților, îndatoririle specifice ale unor categorii de salariați, reguli privind disciplina muncii, timpul de muncă și de odihnă, reguli privind protecția, igiena și securitatea în muncă, precum și răspunderea disciplinară.
- Organigrama instituției stabilește raporturile de subordonare în cadrul TES și este completată de statul de funcții al instituției, acesta conținând funcțiile care se regăsesc la nivelul fiecărui compartiment.
- La nivelul TES a fost adoptat un Cod de conduită, care respectă prevederile Legii 7/2004.



- Actele normative care își au aplicabilitate în domeniul de activitate al TES pot fi împărțite pe câteva categorii:

Acte normative de organizare și subordonare:

- LEGEA nr. 215 din 23 aprilie 2001 a administrației publice locale, republicată
- ORDONANȚA DE URGENȚĂ nr. 189 din 25 noiembrie 2008, privind managementul instituțiilor de spectacole sau concerte, muzeelor și colecțiilor publice, bibliotecilor și al așezămintelor culturale de drept public

Acte normative privind activitatea financiară:

- LEGEA nr. 273 din 29 iunie 2006, privind Finanțele Publice Locale
- LEGEA nr. 227 /2015 actualizată în 6 februarie 2017, privind Codul Fiscal
- HOTĂRÂREA nr. 1 din 2016 actualizată -Aprobarea normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 227 /2015, privind Codul fiscal
- LEGEA nr. 35 din 6 iunie 1994 privind timbrul literar, cinematografic, teatral, muzical, folcloric, al artelor plastice, al arhitecturii și de divertisment*) - actualizată
- LEGEA nr. 98/2016, privind achizițiile publice
- HOTĂRÂREA nr. 395 din 2016, pentru aprobarea normelor de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică din LEGEA nr. 98/2016, privind achizițiile publice
- LEGEA nr. 32 din 19 mai 1994, privind sponsorizarea
- ORDONANȚA nr. 51 din 11 august 1998, privind îmbunătățirea sistemului de finanțare a programelor, proiectelor și acțiunilor culturale
- LEGEA nr. 245 din 16 mai 2001, pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 51/1998, privind îmbunătățirea sistemului de finanțare a programelor și proiectelor culturale

Acte normative de specialitate:

- ORDONANȚA nr. 21 din 31 ianuarie 2007, privind instituțiile și companiile de spectacole sau concerte, precum și desfășurarea activității de impresariat artistic
- LEGEA nr. 353 din 3 decembrie 2007 pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 21/2007, privind instituțiile și companiile de spectacole sau concerte, precum și desfășurarea activității de impresariat artistic
- LEGEA nr. 8 din 14 martie 1996, privind dreptul de autor și drepturile conexe

Acte normative privind domeniul muncii, al securității muncii, al protecției sociale etc:



- LEGEA nr. 53 din 24 ianuarie 2003 (CODUL MUNCII) -republicare
- LEGEA CADRU nr. 284 din 28 decembrie 2010, privind salarizarea unitară a personalului plătit din fonduri publice
- HOTĂRÂREA nr. 1672 din 10 decembrie 2008 pentru aprobarea Normelor metodologice privind evaluarea personalului artistic, tehnic și administrativ de specialitate din instituțiile de spectacole sau concerte, în vederea stabilirii salariilor de bază
- LEGEA nr. 319 din 14 iulie 2006, a Securității și Sănătății în Muncă
- HOTĂRÂREA nr. 1425 din 11 octombrie 2006 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Legii securității și sănătății în muncă nr. 319/2006
- HOTĂRÂREA nr. 1860 din 21 decembrie 2006, privind drepturile și obligațiile personalului autorităților și instituțiilor publice pe perioada delegării și detașării în altă localitate, precum și în cazul deplasării, în cadrul localității, în interesul serviciului
- HOTĂRÂREA nr. 518 din 10 iulie 1995, privind unele drepturi și obligații ale personalului român trimis în străinătate pentru îndeplinirea unor misiuni cu caracter temporar
- HOTĂRÂREA nr. 537 din 7 aprilie 2004 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 96/2003, privind protecția maternității la locurile de muncă
- LEGEA nr. 263 din 16 decembrie 2010, privind sistemul unitar de pensii publice
- HOTĂRÂREA nr. 257 din 20 martie 2011 pentru aprobarea Normelor de aplicare a prevederilor Legii nr. 263/2010, privind sistemul unitar de pensii publice
- LEGEA nr. 76 din 16 ianuarie 2002, privind sistemul asigurărilor pentru șomaj și stimularea ocupării forței de muncă

Alte acte normative:

- HOTĂRÂREA nr. 385 din 18 martie 2004, privind accesul gratuit la actul de cultură, la nivel național, al pensionarilor care au activat minimum 10 ani în domeniul cultural-artistic
- LEGEA nr. 8 din 11 ianuarie 2006, privind instituirea indemnizației pentru pensionarii sistemului public de pensii, membri ai uniunilor de creatori legal constituite și recunoscute ca persoane juridice de utilitate publică

C.2 Propuneri privind modificarea reglementărilor interne

Consider că ar fi necesară o analiză atentă a activității la nivelul tuturor departamentelor și eventual, o redimensionare a acestora. Prin urmare, modificarea reglementărilor interne este inerentă, cu atât mai mult cu cât Regulamentul de Organizare și



Funcționare nu mai este în deplină concordanță nici cu legislația în vigoare, nici cu activitatea teatrului.

C.3 Analiza capacității instituționale din punctul de vedere al resursei umane proprii și / sau externalizate

Structura organizatorică (organigrama) aprobată în anul 2016 (cu un nr. total de 112 posturi, din care 11 de conducere), evidențiază clar modul de subordonare, fiind structurat în 9 compartimente, din care 4 compartimente de specialitate artistică și tehnică, și 5 compartimente administrative.

Statul de funcții cuprinde 112 de posturi, din care 12 de conducere și este structurat, astfel:

Posturi	2017	Nr. posturi ocupate	Nr. posturi vacante
total	112	90	22
de conducere	11	9	2
de execuție	101	81	20

Consultând schema de încadrare personal la nivelul lunii octombrie 2017, am constatat existența unor posturi vacante: actor IA, 4 posturi artist instrumentist, un muncitor electrician, 2 posturi muncitor mănuior decor, un post artist plastic, un post muncitor tâmplar, un post muncitor croitor, un post referent de specialitate la serviciul administrativ, un post plasator sală, un post casier. Este imperativă ocuparea acestor posturi, pentru buna funcționare a instituției.

Totodată, consider că schema ar mai trebui suplimentată cu: 10 posturi pentru angajarea de actori tineri (20-30 ani), 5 posturi mănuior montator decor (care împreună cu cei 9 deja existenți ar permite formarea a două echipe de lucru), 2 posturi fochist (pentru a asigura permanenta supraveghere a centralei termice), un post electrician de întreținere (care să deservească imobilul), 2 plasatoare.

Actualmente sunt externalizate următoarele servicii:

- Pază și protecție
- PSI
- SSM - Servicii de securitate în muncă

Ca urmare a încheierii procedurii de evaluare a performanțelor individuale ale salariaților, pentru anul 2016, se va analiza oportunitatea promovării altor salariați și se

va întocmi un tabel nominal privind personalul propus a urma cursuri de perfecționare profesională.

De altfel, îmbunătățirea continuă a nivelului de calificare a tuturor categoriilor de personal va fi o preocupare constantă în programul de management pe care-l propun.

C.4 Analiza capacității instituționale din punct de vedere al spațiilor și patrimoniului instituției, propuneri de îmbunătățire

Teatrul Evreiesc de Stat își desfășoară activitatea în imobilul situat în str. Iuliu Barasch nr. 15, sectorul 3.

Clădirea și terenul aferent au aparținut comunităților evreiești din România și au fost trecute în patrimoniul statului român, după anul 1940, în urma procesului de naționalizare. În anul 2001 au fost retrocedate Federației Comunităților Evreiești din România, care le-a dat în folosință gratuită pe o perioadă de 25 de ani Municipiului București pentru Teatrul Evreiesc de Stat.

Imobilul are o suprafață construită de 762,92 mp, fiind compus din: subsol, parter, etaj intermediar, mezanin, etaj 1 și mansardă, în interiorul cărora se găsesc: scena și buzunarele scenei, sala de spectacol, cu 200 de locuri, depozitul de decoruri, 3 foaiere, săli de repetiție, cabine, birouri, grupuri sanitare, ateliere și anexe.

Bunurile imobile fac parte din domeniul public al Municipiului București, conform legii, iar bunurile mobile din dotarea instituției (mijloace fixe, obiecte de inventar) fac parte din domeniul privat al Municipiului București.

Dotări: principalele dotări din teatru sunt: centrală termică, chiller cu instalație de ventilo-convectoare, instalații de ventilare, lift, instalație avertizare incendii, centrală apă potabilă (hidrofor), grup pompe spinklere, grup pompe hidranți, grup pompe drencere, grup electrogen, instalație de sunet și lumini, trapă decoruri, turnantă de 6 m în diametru, instalație antiefracție și control video.

Principalele dotări din teatru sunt: centrală termică, chiller cu instalație de ventilo-convectoare, instalații de ventilare, lift, instalație avertizare incendii, centrală apă potabilă (hidrofor), grup pompe spinklere, grup pompe hidranți, grup pompe drencere, grup electrogen, instalație de sunet și lumini, trapă decoruri, turnantă de 6 m în diametru, instalație anti-efracție și control video.

Actualmente se constată insuficiența spațiilor de depozitare a arhivei de specialitate a teatrului (care continuă să fie depusă spre păstrare la o firmă de arhivare specializată), precum și spațiile necesare pentru depozitarea și organizarea decorurilor, recuzitei și costumelor. Prezența decorurilor depozitate în fundalul scenei blochează folosirea ștângilor pentru iluminat și decor fundal.



Se poate constata, de asemenea, lipsa fluxului de circulație (tehnic), separat de circulațiile personalului administrativ și artistic, care ar fluidiza mult organizarea spectacolelor, lipsa nodurilor pe verticală (lifturi și scări de acces) pentru manevrarea decorurilor și echipamentelor tehnice.

În sala de spectacol există mai multe pante și diferențe de nivel improprii unui spațiu destinat, conform normativelor - „săli aglomerate”. Prejudiciul major generat de această intervenție este faptul că scena are o înălțime neadecvată față de cota pardoselii sălii de spectacole (spectatori). Percepția și vizibilitatea sunt afectate de această diferență de nivel - 1,25 metri, conform normativelor diferența de nivel acceptată fiind de 0,8 metri.

Scena nu este conectată la un generator de curent electric care să-i asigure funcționalitatea în eventualitatea unei pene de curent. Tot aici se pot constata mai multe disfuncționalități: lipsa ștăngilor (rivalentelor) destinate corpurilor de iluminat (cu greutate specifice), lipsa prevederii pe pasarele a mecanismelor de prindere și agățare a sistemelor de proiecție și iluminat, lipsa unor căi de acces de pe scenă spre sală (ceea ce afectează desfășurarea actului artistic).

Mi se pare de mare importanță achiziționarea unei firme luminoase, întrucât imobilul (fațadele, ancadramentele, cornișa) dispune de o semnalizare adecvată pe timp de noapte și zi.

Pentru a veni în întâmpinarea nevoilor spectatorilor este necesară amenajarea unor locuri de parcare.

C.5 Viziunea proprie asupra utilizării instituției delegării, ca modalitate legală de asigurare a continuității procesului managerial

La nivelul Teatrului Evreiesc de Stat, conducere executivă este formată dintr-un manager, un contabil șef și 9 șefi de birouri și servicii.

Consider că actuala echipă de conducere poate duce la îndeplinire activități de coordonare și control, care să asigure buna funcționare a instituției.

În procesul de implementare a standardelor de control managerial intern, se analizează activitatea teatrului și se stabilește dacă este necesară emiterea de noi decizii privind delegarea unor responsabilități.

În vederea aducerii la îndeplinire a obiectivelor asumate, managerul acționează în nume personal, în limitele de competență stabilite prin lege. De câte ori este necesar poate delega, prin decizie, o altă persoană care să îndeplinească anumite responsabilități.



D) Analiza situației economico-financiare a instituției

Analiza financiară, pe baza datelor cuprinse în caietul de obiective:

D.1 Analiza datelor de buget din caietul de obiective, după caz, completate cu informații solicitate / obținute de la instituție:

D.1.1 Bugetul de venituri (subvenții / alocații, surse atrase / venituri proprii)

Nr. crt.	Categorii	Previ- zion at	Aprobat 2014 HCGMB nr. 297/18.12.2014	Executat 2014	Previ- zionat	Aprobat 2015 HCGMB nr. 222/15.12.2015	Executat 2015	Previ- zionat	Aprobat 2016 HCGMB nr. 169/11.08.2016	Executat 2016
1.	Total venituri	4.734	4.006	3.825	4.530	4.081	4.029	5.222	6.915	5.451
2.	Venituri proprii	140	140	152	140	140	134	180	150	156
3.	Sponsorizări	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4.	Subvenții	4.594	3.866	3.673	4.390	3.941	3.895	5.042	6.765	5.295

Veniturile proprii ce au fost estimate în anul 2014 și 2016 au fost depășite cu 8%, respectiv cu 4%, spre deosebire de anul 2015, în care veniturile au fost mai mici cu 4%. Acest lucru a fost cauzat de faptul că TES nu a beneficiat de un minim de condiții necesare pentru desfășurarea activității (sediu propriu și sală de spectacole).

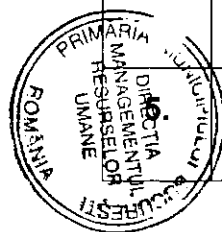
Subvențiile primite de la ordonatorul secundar de credite au crescut de la un an la altul, în anul 2016 primind o sumă substanțial mai mare, cu 43% mai mult decât în anul 2014 și cu 35% mai mult decât în anul 2015, sumă solicitată în vederea organizării primei



ediții a Festivalului Internațional de Teatru Idiș TES FEST, dar și pentru acoperirea cheltuielilor necesare relocării personalului și a bunurilor materiale ale instituției.

D.1.2 Bugetul de cheltuieli (personal; bunuri și servicii, din care: cheltuieli de întreținere, colaboratori; cheltuieli de capital)

Nr. crt.	Categorii	Previ- zionat	Aprobat 2014	Executat 2014	Previ- zionat	Aprobat 2015	Executat 2015	Previ- zionat	Aprobat 2016	Executat 2016
			HCGMB nr. 297/18.12.2014			HCGMB nr. 222/15.12.2015			HCGMB nr. 169/11.08.2016	
1.	Total cheltuieli	4.734	4.006	3.825	4.530	4.081	4.029	5.222	6.915	5.451
2.	Cheltuieli de personal	2.514	2.223	2.195	2.640	2.301	2.295	2.712	3.143	2.770
3.	Bunuri si servicii, din care:	2.220	1.767	1.614	1.890	1.777	1.731	2.510	3.602	2.588
4.	Chelt. proiecte culturale, din care:	1.680	1.017	896	1.330	973	965	1.930	2.300	1.584
	Chelt. cu colaboratorii	430	424	423	380	460	460	1.100	1.045	1.045



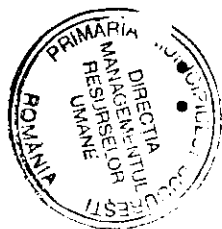
6.	Chelt. de capital	0	16	16	0	3	3	0	170	93
----	-------------------	---	----	----	---	---	---	---	-----	----

D.2 Analiza comparativă a cheltuielilor (estimate și, după caz, realizate) în perioada / perioadele indicată / indicate în caietul de obiective, după caz, completate cu informații solicitate / obținute de la instituție:

Nr. crt.	Categorii	Previ- zionat	Aprobat 2014		Previ- zionat	Aprobat 2015		Previ- zionat	Aprobat 2016	
			HCGMB nr.	Executat		HCGMB nr.	Executat		HCGMB nr.	Executat
			297/18.12.2014	2014		222/15.12.2015	2015		169/11.08.2016	2016
1.	Total cheltuieli	4.734	4.006	3.825	4.530	4.081	4.029	5.222	6.915	5.451

Cheltuielile totale ale instituției au avut un trend ascendent, din cauza mutării activității teatrului în spații închiriate. Cheltuielile salariale au fost comparativ egale în anul 2014 și 2015, cu o ușoară creștere în anul 2016, datorată indexării salariale; cheltuielile cu proiectele culturale au crescut în anul 2016, în urma realizării primei ediții a Festivalului Internațional de Teatru Idiș TES FEST.

D.3 Soluții și propuneri privind gradul de acoperire din surse atrase / venituri proprii a cheltuielilor instituției

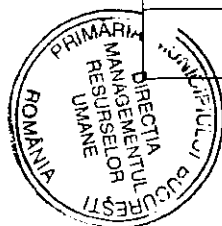


- Realizarea de parteneriate în vederea promovării gratuite în mass-media, inclusiv în medii de socializare online
- Creșterea ponderii donațiilor și sponsorizărilor în materiale, servicii și echipamente

1.	Gradul de acoperire din venituri proprii a cheltuielilor instituției (%), din care:	4%	3%	3%
	- Gradul de acoperire din venituri proprii realizate din activitatea de bază a cheltuielilor instituției (%)	3%	2%	1%
	- Gradul de acoperire din venituri proprii realizate din alte activități a cheltuielilor instituției (%)	1%	1%	2%

D.3.1 Analiza veniturilor proprii realizate din activitatea de bază, specifică instituției (în funcție de tipurile de produse / servicii oferite de instituțiile de cultură - spectacole, expoziții, servicii info documentare etc.), pe categorii de produse / servicii, precum și pe categorii de bilete / tarife practicate: preț întreg / preț redus / bilet profesional / bilet onorific, abonamente, cu menționarea celorlalte facilități practicate

Nr. crt.	Perioada	Nr. de proiecte proprii	Nr. de proiecte realizate	Nr. de beneficiari propuși	Nr. de beneficiari reali	Nr. de bilete propuse	Nr. de bilete vandute	Veniturile propuse (lei)	Veniturile realizate (lei)
1.	An 2014	4	5	11.100	24.037	6.000	13.877	67.100	152.491
2.	An 2015	3	4	11.090	8.374	6.000	3.414	67.100	134.417
3.	An 2016	4	4	11.940	13.064	6.500	1.646	70.700	155.720
	TOTAL	11	13	34.130	41.238	18.500	18.626	204.900	442.628

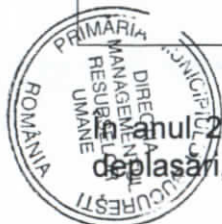


Veniturile realizate reprezintă contravaloarea biletelor vândute, precum și sumele încasate în urma participărilor la festivaluri și alte manifestări culturale. Se poate observa o creștere a veniturilor obținute în anul 2016 comparativ cu anii anteriori respectiv cu 2,11% față de anul 2014 și cu 15,84% față de anul 2015.

Nr.crt.	Denumire indicator	An		
		2014	2015	2016
1.	Total venituri proprii, din care:	152.491	134.417	155.720
	a. Venituri proprii realizate din vânzarea biletelor pe categorii de tarife practicate	103.502	85.458	36.487

D.3.2 Analiza veniturilor proprii realizate din alte activități ale instituției

Nr.crt.	Denumire indicator	An		
		2014	2015	2016
1.	Total venituri proprii, din care:	152.491	134.417	155.720
	b. Venituri proprii realizate din alte activități	48.989	48.959	119.233



În anul 2016 se poate observa că veniturile proprii au fost realizate în proporție de 76%, prin participarea TES la festivaluri și deplasări, în țară și străinătate. Acest fapt se datorează lipsei unei săli de spectacol proprii.

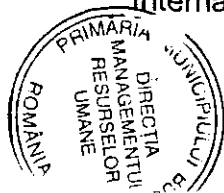
D.4 Soluții și propuneri privind gradul de creștere a surselor atrase / veniturilor proprii în totalul veniturilor

- Identificarea de noi posibili parteneri și finanțatori ai proiectelor culturale ale TES, în special pentru organizarea Festivalului Internațional de Teatru Idiș
- Realizarea de reprezentații în co-producție cu alte instituții publice / independente de spectacol, atât din țară, cât și din străinătate
- Aplicarea pentru fonduri nerambursabile dedicate dezvoltării proiectelor TES

D.4.1 Analiza ponderii cheltuielilor de personal din totalul cheltuielilor

An	Previzionat 2014	2014	Previzionat 2015	2015	Previzionat 2016	2016
Total cheltuieli, <i>din care:</i>	4.734.000	3.825.400	4.530.000	4.029.299	5.222.000	5.450.634
- Cheltuieli de personal	2.514.000	2.194.893	2.640.000	2.295.254	2.712.000	2.769.506
Ponderea cheltuielilor de personal în totalul cheltuielilor	53%	57%	58%	57%	52%	51%

Ponderea cheltuielilor salariale în anul 2014, respectiv 2015, a fost de 57% din total cheltuieli. Se observă o ușoară scădere a cheltuielilor în anul 2016 în procent de 51%, datorată în principal creșterii cheltuielilor cu bunuri și servicii (organizarea Festivalului Internațional de Teatru Idiș, ediția I).



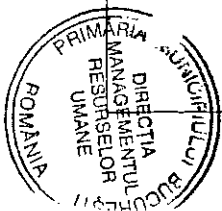
D.4.2 Analiza ponderii cheltuielilor de capital din bugetul total

An	Previzionat 2014	2014	Previzionat 2015	2015	Previzionat 2016	2016
Total cheltuieli, <i>din care:</i>	4.734.000	3.825.400	4.530.000	4.029.299	5.222.000	5.450.634
- Cheltuieli de capital	0	15.909	0	2.631	0	93.304
Pondereea cheltuielilor de capital în totalul cheltuielilor	0%	0,42%	0%	0,06%	0%	1,71%

În anul 2016 au fost efectuate cheltuieli de capital într-o pondere mai mare. Această investiție a fost necesară în urma relocării, la finele anului 2016, a personalului și a bunurilor materiale în sediul TES. Astfel s-au cumpărat elemente de lumini, sonorizare, lăzi pentru costume, bunuri necesare pentru buna desfășurare a spectacolelor în sediul reamenajat.

D.4.3 Analiza gradului de acoperire a cheltuielilor cu salariile din subvenție / alocație

An	Previzionat 2014	2014	Previzionat 2015	2015	Previzionat 2016	2016
Total subvenție, <i>din care:</i>	4.594.000	3.672.909	4.390.000	3.894.882	5.042.000	5.294.914



- Cheltuieli cu salariile	2.514.000	2.194.893	2.640.000	2.295.254	2.712.000	2.769.506
Gradul de acoperire a salariilor din subvenție	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Cheltuielile salariale sunt acoperite integral din subvenții. Se observă o majorare a cheltuielilor efectuate în cadrul raporturilor contractuale, altele decât contractele de muncă (drepturi de autor, drepturi conexe, contracte și convenții civile), în anul 2016, față de anii 2014 și 2015. Acest lucru a fost cauzat de organizarea primei ediții a Festivalului Internațional de Teatru Idiș TES FEST, proiect care a implicat colaborarea cu un număr mare de participanți de peste hotare.

D.4.4 Ponderea cheltuielilor efectuate în cadrul raporturilor contractuale, altele decât contractele individuale de muncă (drepturi de autor, drepturi conexe, contracte și convenții civile)

An	Previzionat 2014	2014	Previzionat 2015	2015	Previzionat 2016	2016
Ponderea cheltuielilor efectuate în cadrul raporturilor contractuale altele decât contractele de muncă (drepturi de autor, drepturi conexe, contracte și convenții civile)	9%	12%	9%	12%	22%	20%



D.4.5 Cheltuieli pe beneficiar, din care:

An	Previzionat 2014	2014	Previzionat 2015	2015	Previzionat 2016	2016
Cheltuieli pe beneficiar, total, din care:	426	158	408	480	437	410
- din subvenție	414	153	396	464	422	398
- din venituri proprii	12	5	12	16	15	12

Evoluția valorii indicatorilor de performanță în perioada raportată, conform criteriilor de performanță ale instituției din următorul tabel

Nr. Crt.	Indicatori de performanță	Previzionat 2014	2014	Previzionat 2015	2015	Previzionat 2016	2016
1.	Cheltuieli pe beneficiar (subvenție + venituri - cheltuieli de capital)/ nr. de beneficiari	426	158	408	480	437	410
2.	Fonduri nerambursabile atrase	0	0	0	0	0	0
3.1	Număr de premiere	4	5	3	4	5	3
3.2	Număr de refaceri	-	2	-	2	-	3



3.3.	Număr de coproducții	-	0	-	0	-	2
3.4.	Număr de spectacole în regim de protocol	-	5	-	4	-	8
4.	Număr de apariții media (fără comunicate de presă)	20	31	19	30	21	35
5.	Număr de beneficiari neplătitori	5.100	10.160	5.090	4.960	5.440	11.418
6.	Număr de beneficiari plătitori	6.000	13.877	6.000	3.414	6.500	1.646
7.	Număr de spectacole, din care:	140	168	130	156	140	76
	* la sediu	120	142	110	135	120	51
	* în turnee	20	25	20	21	20	25
8.	Număr de proiecte / acțiuni culturale	147	168	136	156	147	116
9.	Venituri proprii din activitatea de bază	-	103.502	-	85.458	-	36.487
10.	Venituri proprii din alte activități	-	48.989	-	48.959	-	119.233
11.	Număr de participări la festivaluri, gale, concursuri etc.	8	27	10	21	8	21
12.	Indice de ocupare a sălii la sediu (%)	37%	18%	40%	16%	40%	62%

În anul 2016, numărul de beneficiari ai spectacolelor susținute în afara Bucureștiului a fost considerabil mai mare decât al celor prezenți la spectacolele susținute în București (relocarea la sediu a avut loc în luna noiembrie 2016). Numărul de beneficiari

neplătitori include spectatorii prezenți la reprezentațiile din deplasare, plătitori de bilet. Această încadrare este făcută astfel, întrucât veniturile din banii de bilete sunt încasate de către organizatori, nu de către TES.



E) Strategia, programele și planul de acțiune pentru îndeplinirea misiunii specifice a instituției, conform sarcinilor formulate de autoritate

Propuneri pentru întreaga perioadă de management:

E.1 Viziune

Viziunea asupra Teatrului Evreiesc de Stat se impune a fi în deplin acord cu moștenirea sa culturală, cu misiunea sa, dar și cu realitățile socio-culturale și noile tendințe și curente artistice.

Teatrul Evreiesc de Stat trebuie să devină un brand conștient și responsabil social pentru peisajul cultural autohton, o platformă educațională, un loc de formare a unei conștiințe eliberate de prejudecăți și de clișee, un exponent al combaterii prejudecăților, a discriminărilor de orice natură, un promotor al libertății de expresie.

E.2 Misiune

Conform Caietului de Obiective, misiunea Teatrului Evreiesc de Stat este aceea de a contribui la dezvoltarea culturală a comunității, prin realizarea și prezentarea unor producții teatrale moderne, diverse, valoroase, dedicate genului dramatic sau liric și a unor activități culturale de anvergură, care să reflecte tendințele actuale în arta teatrală, asigurând astfel o prezență constantă a instituției în circuitul cultural local, național, european și internațional.

Aflându-se la confluența dintre spiritualitatea evreiască și cea română, Teatrul Evreiesc de Stat promovează proiecte și acțiuni culturale ce au ecou și semnificație nu numai pentru publicul minoritar, ci pentru întreaga comunitate, locală, națională și chiar internațională. În acest scop, este permanent în căutarea de noi forme de expresie artistică teatrală, de noi modalități de expresie care să depășească barierele lingvistice și să ajungă la conștiința publicului.

E.3 Obiective (generale și specifice)

Obiective generale:

- Accentuarea profilului propriu, în acord cu statutul de teatru bucurestean profund conectat la realitatea culturală



- Promovarea limbii idiș, a literaturii, a dramaturgiei de limbă idiș și a patrimoniului cultural exprimat în această limbă
- Asigurarea condițiilor optime pentru producerea și realizarea unor creații teatrale valoroase, de anvergură, din literatura evreiască, din dramaturgia națională și universală, ce au ca scop promovarea actului de cultură și educarea publicului spectator, ținând cont de tradiția mișcării artistice de expresie idiș
- Valorificarea optimă a potențialului artistic al actorilor trupei TES
- Promovarea creației teatrale la nivel local, național, regional, european și internațional
- Stimularea inovației și creativității
- Diversificarea ofertei culturale prin programe ample, care să atragă noi categorii de public, în vederea creșterii indicatorilor de consum cultural
- Gestionarea eficientă a resurselor financiare ale instituției și implementarea unor strategii financiare, în scopul creșterii veniturilor proprii din activitatea de bază și a reducerii costurilor pe beneficiar

Obiective specifice:

- Identificarea și lansarea de noi talente pentru arta spectacolului din România
- Continuarea tradiției artistice a mișcării teatrale naționale
- Afirmarea personalității artistice și promovarea valorilor teatrale autohtone în străinătate
- Exploatarea consecventă a fondului de dramaturgie națională și universală, clasică și contemporană
- Susținerea spectacolelor atât în limba idiș, cât și în limba română, spectacolele adresându-se cu precădere publicului țintă cunoscător al literaturii evreiești, dar și publicului larg
- Cultivarea și educarea permanentă a publicului, realizând astfel atragerea unui număr cât mai mare de spectatori
- Valorizarea creației teatrale contemporane în context european și internațional
- Consolidarea imaginii instituționale, ca un loc bine definit în peisajul teatral al Bucureștiului, cu elemente de profundă originalitate și modernitate
- Racordarea la standardele europene privind dotările, echipamentele instituției, prin calitatea serviciilor culturale oferite și a celor adiacente (reparații teatru, vânzare bilete, marketing și promovare spectacole)
- Inițierea și implementarea unor proiecte culturale de cercetare și analiză teatrală
- Realizarea de proiecte care să contribuie la spulberarea unor prejudecăți ce constituie frâna în calea dezvoltării spirituale a unei națiuni
- Menținerea instituției în circuitul teatral internațional, prin participări internaționale, dar și prin organizarea în București a unor manifestări culturale de anvergură, valorificând astfel potențialul artistic și imaginea specială pe care instituția o deține, contribuind la promovarea imaginii Bucureștiului
- Implementarea unor structuri europene de organizare, funcționare, mediatizare și marketing al spectacolelor și evenimentelor organizate

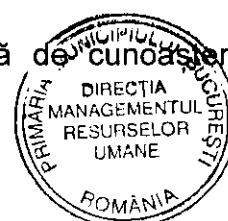
- Promovarea culturii evreiești contemporane
- Promovarea de texte contemporane valoroase, cu scopul celebrării trecutului, a moștenirii culturale a Teatrului Evreiesc de Stat și a pieselor din dramaturgia clasică evreiască
- Promovarea și conservarea culturii și teatrului idiș prin programe de cercetare științifică, conservare și formare
- Diversificarea ofertei culturale și creșterea gradului de acces și participare a cetățenilor la viața culturală
- Includerea în repertoriu a unor spectacole care promovează toleranța, prietenia, nevoia de comunicare între oameni, știind că purtătorii de cultură ai unei țări deschid, prin mijloace de expresie specifice, o poartă de cunoaștere publicului larg, contribuind din plin la apropierea și înțelegerea dintre oameni
- Implementarea standardelor de control intern managerial
- Elaborarea unui program de perfecționare profesională permanentă a colectivului
- Asigurarea unei activități culturale valoroase, capabile să asigure o dezvoltare a publicului pe termen mediu și lung, să intensifice schimburile culturale la nivel național, european și internațional prin promovarea creației teatrale românești în context european
- Gestionarea eficientă a resurselor financiare ale instituției și implementarea unor strategii financiare pentru creșterea veniturilor proprii din activitatea de bază și reducerea costurilor pe beneficiar
- Atragerea de finanțări și cofinanțări locale, naționale și / sau europene, și / sau internaționale, precum și sponsorizări, donații pentru derularea proiectelor culturale, susținerea turneelor, a festivalului
- Realizarea unor măsurători cantitative și calitative (studii de consum specializate) pentru identificarea categoriilor de beneficiari și actualizarea permanentă a acestor studii pentru o mai bună cunoaștere a nevoilor culturale ale actualilor și potențialilor beneficiari
- Creșterea gradului de ocupare al sălii

E.4 Strategia culturală, pentru întreaga perioadă de management

Teatrul Evreiesc de Stat din București are ca obiect de activitate și asigură realizarea și promovarea de producții / co-producții artistice constând din spectacole, teatru experimental, pantomimă, dans, concerte din folclorul evreiesc, din repertoriul clasic și contemporan, preponderent în limba idiș, în vederea unei mai bune cunoașteri și comunicări între cultura românească și cultura evreiască.

Strategia culturală pentru următoarea perioadă de management se bazează pe următoarele deziderate:

- Conservarea patrimoniului culturii iudaice, sursă esențială de cunoaștere a trecutului, și totodată izvor de creație artistică



- Introducerea în circuitul cultural național și internațional a valorilor spiritualității iudaice
- Susținerea creației dramatice și literare de limbă idiș, și valorificarea acestora prin intermediul unor spectacole originale
- Promovarea culturii evreiești contemporane
- Implementarea unor proiecte care să ilustreze ideea de unitate în diversitate
- Susținerea creativității, asigurarea celor mai bune condiții pentru dezvoltarea personalităților și evoluția participanților la actul artistic
- Armonizarea nevoilor culturale ale beneficiarilor cu nevoile de afirmare și evoluție ale colectivului artistic
- Asigurarea condițiilor care să faciliteze circulația propriului produs cultural la nivel național și internațional

Pentru a răspunde într-o măsură cât mai mare preferințelor culturale ale tuturor categoriilor de public, repertoriul TES va avea o structură complexă (comedie, dramă, spectacole muzicale, spectacole de teatru-dans), iar spectacolele vor fi jucate în limba idiș și în limba română. În acest fel se pot asigura variate posibilități de afirmare a calităților colectivului artistic.

Situat la confluența dintre mijloacele teatrului evreiesc consacrat și mijloacele moderne de exprimare artistică, fiind un exponent al culturii iudaice tradiționale, dar și un reprezentant al școlii românești de teatru, ce promovează originalitatea și viziunea creatoare, TES trebuie să păstreze un echilibru între tradiție și inovație. Totodată, repertoriul trebuie să fie conectat la realitățile socio-culturale, să vină în întâmpinarea dorințelor și așteptărilor publicului, care are propriile sale concepte estetice, propria sa viziune asupra culturii și actului artistic.

Teatrul Evreiesc de Stat este singurul teatru al unei minorități naționale ce funcționează în Capitală, fiind subordonat Consiliului General al Municipiului București. Din această perspectivă, trebuie să ia parte la proiectele strategice asumate de municipalitate, devenind o adevărată platformă a dialogului intercultural, un veritabil ambasador al culturii românești în lume.

E.5 Strategia și planul de marketing

Strategia de promovare a Teatrului Evreiesc de Stat, pentru următorii patru ani, se bazează în primul rând pe atragerea unui număr cât mai mare de spectatori, și în special a publicului tânăr. Am în vedere creșterea treptată, cu 10%, în fiecare an, a indicelui de ocupare a sălii cu spectatori plătitori.

În ceea ce privește dezvoltarea strategică, pe parte de marketing și promovare, pentru următorii ani, urmăresc o serie de direcții clare:



- Armonizarea ofertei de spectacole cu nevoile publicului, orientându-mă după rezultatele obținute în cercetărie sociologice efectuate în ultimii ani, dar cu precădere după viitoarele studii de consum cultural pe care le vom realiza (acestea fiind mai relevante, ca urmare a relocării la sediu)
- Conservarea unicității TES printr-o nouă identitate vizuală, care să reflecte specificul și mesajul pe care Teatrul Evreiesc de Stat dorește să-l transmită
- Adaptarea permanentă a metodelor de promovare a spectacolelor și evenimentelor programate, conform noilor reforme de marketing online, updateate de la un an la altul
- Fidelizarea publicului, printr-o interacțiune permanentă cu acesta, înainte de începerea spectacolelor, dar și la finalul reprezentațiilor
- Adaptarea politicilor de promovare a spectacolelor la dinamica pieței culturale
- Poziționarea TES, la nivel de percepție publică, ca un pilon cultural al Bucureștiului
- Crearea unor programe de stimulare a consumului cultural, în baza unor studii sociologice amănunțite, efectuate la nivelul întregii capitale, care să includă și Teatrul Evreiesc de Stat
- Completarea calendarului de spectacole programate în timpul stagiunii cu 4-6 luni în avans, devenind astfel primul teatru din București care își prezintă oferta culturală, pe un termen atât de îndelungat, și oferind astfel posibilitatea spectatorilor de a-și achiziționa bilete din vreme, dar și turiștilor străini, care au programate vizite în capitală, de a-și putea creiona o agendă care să includă și vizionarea unor spectacole de teatru
- Dezvoltarea unor noi parteneriate cu revistele și platformele online de specialitate, dar și prelungirea parteneriatelor deja existente
- Inițierea unor proiecte / parteneriate cu asociațiile studențești din capitală, în vederea atragerii publicului tânăr către teatrul nostru
- Dezvoltarea unor noi parteneriate media cu posturi TV, radio-uri, platforme online, menite a crește vizibilitatea activităților TES
- Actualizarea permanentă a site-ului instituției și a paginilor de socializare, având ca scop creșterea numărului de vizitatori (pe site), dar și a numărului de aprecieri / urmăritori (pe rețelele de socializare), cu 15% pe an
- Crearea unui site dedicat Centrului de Cercetare și Conservare a Culturii Iddish
- Actualizarea site-ului dedicat Festivalului Internațional de Teatru Iddish TES FEST, cu materiale scrise, audio și video, dar și a paginilor de pe rețelele de socializare dedicate festivalului
- Înlăunirea procesului de achiziționare a biletelor la spectacolele TES, prin păstrarea modalității de achiziționare de tichete online, dar și prin îmbunătățirea acesteia, precum și prin facilitarea procesului de plată cu cardul, la casa de bilete, prin instalarea unui POS
- Găsirea unor soluții viabile pentru a permite afișajul în spații publice, în zonele centrale ale orașului, cu afișele spectacolelor și evenimentelor TES



E.6 Programe propuse pentru întreaga perioadă de management

Consider că programul managerial trebuie să cuprindă programe culturale noi, dar și programe ce s-au derulat în perioada anterioară și sunt în concordanță cu misiunea și obiectivele TES și acționează ca element de continuitate în activitatea specifică.

Programul „BARAȘEUM“

Urmărește evoluția spectacolului de teatru, dezvoltarea mijloacelor de expresie ale artiștilor – de la muzică, dans, pantomimă, jonglerie, improvizație – dar și dezvoltarea abilității de a scrie un text original (de la textele scrise ocazional pentru sărbătorile iudaice, cum este sărbătoarea de Purim, până la texte pentru spectacole de teatru)

Datorită acestui program vor putea fi folosite la maximum toate spațiile teatrului, în special foaierea de la parter, unde au avut loc primele spectacole ale Teatrului Barașeum.

Scopul primordial al acestui program este valorificarea filonului istoric tradițional al Teatrului Evreiesc de Stat.

Programul „UMORUL EVREIESC“

Este un program ce se va prezenta ca un studiu ce va cerceta un lucru absolut unic – umorul evreiesc - în literatură, în dramaturgie, în psihologia socială. Umorul ce a însoțit cultura evreiască de-a lungul istoriei sale zbuciumate. Umorul ce a apărut ca un mijloc de a face față mediului ostil - pogromuri, numerus clausus în universități, domiciliu forțat, greutăți materiale.

Proiectele ce se vor realiza în cadrul acestui program vor aduce în prim plan umorul dulce-amar – sursă inepuizabilă de inspirație pentru mulți creatori ce au scris sub pseudonim (în vremuri de restriște) sau au semnat cu propriul nume.

Programul „HALAL DE MINE SUNT ARTIST“

Parafrazând un cunoscut roman al lui Șalom Alehem – *Halal de mine sunt orfan* - acest program va cuprinde proiecte în care vor fi invitați tineri și foarte tineri artiști, ce vor fi inițiați și familiarizați cu estetica Teatrului Evreiesc de Stat, cu rolul și misiunea sa.

Această provocare presupune, pe lângă o analiză profundă și serioasă a istoriei și tradiției teatrului evreiesc, a culturii evreilor din Estul Europei și un angajament de a se implica serios și pe termen îndelungat în viața și activitatea TES, ca instituție publică de cultură.



Programul CENTENARUL MARII UNIRI

Este un program de evenimente dedicat Centenarului Marii Uniri ce va cuprinde o serie de manifestări cultural-științifice: spectacole-lectură din seria „MOȘTENIREA CULTURALĂ DE LIMBĂ IDIȘ ÎN CONTEXTUL ROMÂNIEI MARI”, conferințe internaționale dedicate culturii idiș și identității evreiești în cotextul României Mari precum și activități de documentare în vederea realizării unui spectacol-document (dramaturgie originală), pornind de la participarea soldaților evrei în timpul Primului Război Mondial.

Programul „SCRIITORI EVREI DE EXPRESIE IDIȘ”

Se referă la punerea în scenă a lucrărilor cât mai multor autori de limbă idiș din cultura iudaică. Consider că acest program, conceput în ideea de a demonstra că limba idiș, mai bine zis cultura idiș este o cultură vie, care a născut și dă naștere, în continuare, unor opere de valoare, reprezintă una dintre cele mai eficiente mijloace prin care Teatrul Evreiesc de Stat își poate afirma rolul său de continuator al primului teatru evreiesc profesionist din lume.

Programul „SCRIITORI EVREI DE EXPRESIE ROMÂNĂ”

Este de asemenea un program ce trebuie să se deruleze în continuare, întrucât vine să completeze imaginea de ansamblu asupra importanței pe care aportul intelectualilor evrei l-a adus în formarea, conturarea și definirea patrimoniului cultural și lingvistic al Limbii Române.

Programul „VIAȚA EVREIASCĂ REFLECTATĂ ÎN LITERATURA ȘI DRAMATURGIA ISRAELIANĂ”

Consider oportună continuarea acestui program și dezvoltarea lui prin aglutinarea unor elemente de literatură aprioric israeliană. Vom oferi oportunitatea publicului român de a face cunoștință cu operele de seamă ale unor autori de literatură și dramaturgie ebraică.

Se vor releva astfel, publicului din România, realitățile zilnice, frământările, conflictele, tensiunile unei lumi paradoxal de frumoase și complexe.



Programul „SPECTACOLE - DEZBATERE”

Acesta este un proiect special prin care ne propunem să încurajăm dialogul și dezbateră. Despre ce e bine și ce rău, ce alb și ce negru, dar și despre enorma paletă de nuanțe de gri dintre cele două precepte.

Dorim să stârnim și să provocăm publicul spectator să gândească, să dezbată despre cele văzute în spectacol, despre temele abordate și despre problemele similare pe care le pot întâlni în viața de zi cu zi.

Programul „MEMORIA HOLOCAUSTULUI”

Constituindu-se într-o veritabilă pledoarie pentru toleranță, într-un efort continuu de luptă împotriva antisemitismului și a discriminării, în orice formă de manifestare ar avea aceasta, programul aduce în prim-plan spectacolele ce pornesc de la tema Holocaustului.

Holocaustul privit ca perioadă istorică, ca efigie nepieritoare a evenimentelor petrecute în istoria recentă a umanității.

Avem aici o dublă fațetare a proiectelor: una care propune spectacole zguduitoare, puternice, care portretizează Holocaustul artistic, în primă instanță, dar și cu baza unor fapte și cifre reale; cealaltă care încearcă să portretizeze modul în care trecutul se răsfrânge asupra psihicului oamenilor, prin alterări ale conștiinței, prin efecte care se manifestă inopinat în timp.

Programul „ILUSTRAREA TRADIȚIILOR IUDAICE PRIN MIJLOACELE CARACTERISTICE TEATRULUI”

Este un program prin intermediul căruia sperăm să strângem legăturile cu spectatori din toate categoriile sociale și profesionale și de toate vârstele, să-i familiarizăm cu obiceiurile și spiritul sărbătorilor iudaice, contribuind astfel la creșterea coeziunii sociale la nivelul metropolei.

Având în vedere specificul Teatrului Evreiesc de Stat și unicitatea sa în peisajul cultural bucureștean, ineditul unor astfel de acțiuni culturale are rolul de a promova diversitatea culturală și dialogul intercultural.

Programul „TEATRU PESTE PRUT”

Rezultat al parteneriatului dintre TES și Teatrul „Satiricus Ion Luca Caragiale” din Chișinău, programul prilejuiește schimbul de evenimente cultural-artistice, în scopul promovării limbii și culturii române, promovarea valorilor artei teatrale - de la cele



tradiționale până la cele mai noi, moderne și interesante expresii ce țin de arta actorului, concepții regizorale, viziuni scenografice, sincretism al artelor, dar și recuperarea memoriei sociale, culturale, artistice, tradiției evreiești – idiș de pe cele două maluri ale Prutului.

Cred că acest program trebuie derulat și în următorii ani, construindu-se astfel o punte culturală trainică între București și Chișinău, între mișcarea teatrală românească și cea basarabeană, între cultura românească și cea iudaică de expresie idiș.

Programul „CU CĂRȚILE DESCHISE”

Consider că spectacolele-lectură au un rol deosebit de important în educarea tinerelor generații, contribuind la formarea deprinderii de a citi, cunoscută fiind importanța lecturii în dezvoltarea copiilor, a vocabularului, a imaginației și culturii generale a acestora.

Dar programul se adresează și celorlalte categorii de public, spectatori de toate vârstele, ce au uitat poate și redescoperă astfel plăcerea lecturii, ce constituie „hrana sufletului”.

FESTIVALUL INTERNAȚIONAL DE TEATRU IDIȘ – TES FEST

Cred cu tărie în necesitatea organizării unui festival internațional de teatru idiș în România, țara care a dat naștere teatrului evreiesc profesionist de limbă idiș.

După doar două ediții, TES FEST se afirmă deja ca un eveniment de referință pentru cultura idiș, ce trebuie organizat anual și dezvoltat pentru a oferi spectatorilor un asortiment de cea mai înaltă calitate artistică și pentru a evidenția activitatea prezentă a Teatrului Evreiesc de Stat.

În același timp, organizarea TES FEST este în deplin acord cu strategia culturală a Municipiului București – 2016-2026, care încurajează o mai mare prezență a artiștilor din străinătate în București și un schimb mai bun de metode artistice, practici culturale și idei profesionale din țările europene.

Programul POVESTE FĂRĂ SFÂRȘIT

Este un program dedicat copiilor, cu scopul de a-i iniția pe școlari și preșcolari în lumea magică a teatrului, a personajelor fantastice, în care imaginația și curajul celor mici sunt personajele principale. Proiectele ce vor face parte din acest program le vor oferi celor mici oportunitatea de a face parte din spectacol, devenind astfel personaje. Elevii mai mari (adolescenți) pasionați de teatru vor fi „provocați” să repete și să pună în scenă fragmente din spectacole, alături de actorii TES.



E.7 Proiectele din cadrul programelor

Programul „Scriitori evrei de expresie idiș”

- În anul 2017 – VRĂJITOAREA, de Avram Goldfaden - proiect mediu
- În anul 2018 – FARSĂ TRAGICĂ, de Șalom Alehem - proiect mediu
- În anul 2019 – UNCHIUL MOSES, de Shalom Ash - proiect mare
- În anul 2020 – CÂNTĂREȚUL TRISTEȚII SALE, de Osip Dimov - proiect mare

Programul „Scriitori evrei de expresie română”

- În anul 2018 – 1916, de Felix Aderca - proiect mediu
- În anul 2019 - ULTIMA ORĂ, de Mihail Sebastian - proiect mediu

Programul „Viața evreiască reflectată în literatura și dramaturgia israeliană”

- În anul 2017 – IUDA, de Amos Oz- proiect mediu
- În anul 2020 - un proiect mare

Programul „Spectacole-dezbateri”

- În anul 2017 – THE STRUDEL LADY, de Shirl Solomon - proiect mediu
- În anul 2018 – PREȚUL, de Arthur Miller - proiect mediu
- În anul 2020 - un proiect mic

Programul „Memoria Holocaustului”

- În anul 2019 – LEBENSRAUM, de Israel Horovitz - proiect mic
- În anul 2020 - un proiect mediu

Programul „UMORUL EVREIESC”

- În anul 2018 – EVREUL CARE RÂDE, de Iulian Tuvim - proiect mediu
- În anul 2019 - un proiect mic

Programul POVESTE FĂRĂ SFÂRSIT

Proiectele înscrise în acest program vor fi prezentate cu regularitate. Prin intermediul acestora, copiii vor învăța să:

- Exploreze comicul dintr-o serie de creații literare ce le sunt adresate (ex.: UBU REGE, de Alfred Jarry), CABARETUL CUVINTELOR, de Matei Vișniec, MOȘTEACĂ, de Anton Bacalbașa
- Călătorească cu MICUL PRINȚ, de Antoine de Saint Exupery
- Descifreze poeziile în limba spargă ale Ninei Cassian
- Înțeleagă lumea prin scurtmetraje de animație, ce vor fi apoi dezbătute
- În anul 2018 – ALICE ÎN ȚARA MINUNILOR, după Lewis Carroll, muzica Aurel Giroveanu - proiect mediu
- În anul 2019 – proiect mediu

Programul BARASEUM

- În anul 2019 - un proiect mediu
- În anul 2020 - un proiect mediu

Programul HALAL DE MINE SUNT ARTIST

- În anul 2019 - HOȚII DE FRUMUSEȚE, de Pascal Bruckner - proiect mic
- În anul 2019 – HOLLY COW, de David Duchovny - proiect mediu
- În anul 2020 – CENTRAL PARK, de Woody Allen - proiect mic

Programul ILUSTRAREA TRADIȚIILOR IUDAICE PRIN MIJLOACELE CARACTERISTICE TEATRULUI

Proiectele: PURIM la TES, ROȘ HAȘANA (Anul Nou Evreiesc), HANUCA la TES, PESAH, SUCOT la TES vor fi organizate în fiecare an conform calendarului iudaic.

Programul CU CĂRȚILE DESCHISE

Organizarea unor după-amieze literare, a unor întâlniri unde, la o cană de ceai, într-un spațiu primitor amenajat special în acest scop într-unul dintre foaierele teatrului, actorii și spectatorii vor răsfoi împreună pagini din literatura română și universală.

Programul CENTENARUL MARII UNIRI va cuprinde în anii 2017 și 2018:



- Spectacole-lectură în seria „MOȘTENIREA CULTURALĂ DE LIMBĂ IDIȘ ÎN CONTEXTUL ROMÂNIEI MARI”: Ițic Manger (2 spectacole), Eliezer Steinberg, Yankev Sternberg, Iankev Groper, Ihil Shraibman, Iankev Botoshanski. Spectacolele vor fi alcătuite din texte ale autorilor menționați, scurte prezentări ale contribuției acestora la viața culturală de limbă idiș și proiecție de imagini sugestive.
- Conferințe internaționale dedicate culturii idiș și identității evreiești în contextul României Mari

Festivalul Internațional de Teatru Idiș TES FEST

- În anul 2018 - un proiect mare
- În anul 2019 - un proiect mare
- În anul 2020 - un proiect mare

De asemenea, pentru perioada 2017-2020 estimez reluarea unor proiecte din stagiunile anterioare, proiecte ce se află încă în preferințele publicului.

E.8 Alte evenimente, activități specifice instituției, planificate pentru perioada de management

Programul TES JOACĂ PENTRU VÂRSTA DE AUR

Scopul proiectului este unul foarte bine definit. Punctual, se vor organiza spectacole pentru rezidenții Căminului pentru „Persoane Vârstnice Amalia și Șef-Rabin Dr. Moses Rosen”.

Pentru a veni în întâmpinarea nevoilor culturale și de incluziune socială a persoanelor vârstnice, se vor organiza, la sediu, spectacole-matineu în regim de gratuitate.

Programul TEATRU PE UN PERON

Realizat în colaborare cu Grupul Feroviar Român, acest program își propune a face cunoscută – celor care nu știu, sau a readuce în memoria spectatorilor, una din caracteristicile teatrului evreiesc – trupele itinerante. Călătorind, teatrul se făcea cunoscut în tot locul, atrăgând și cultivând un public din ce în ce mai numeros.

Prin intermediul acestui program spectacolele TES vor ajunge mai aproape atât de publicul din marile orașe, cât și de publicul din orașele mici, comune și sate, în care nu există nici o alternativă culturală sau dacă există, aceasta este extrem de redusă.

Totodată, activitatea artistică a teatrului se va extinde, vor fi atrase noi categorii de spectatori și va crește vizibilitatea instituției.



Programul va debuta cu prezentarea spectacolului „De la Caragiale la Șalom Alechem” în spațiul neconvențional al peronului gărilor din România. Inspirat de opera lui Ion Luca Caragiale și a lui Șalom Alechem, spectacolul evidențiază lumea savuroasă a sfârșitului de secol XIX, tranziția între cele două lumi prezentate de autori fiind realizată de călătoria cu trenul.

Programul TIKUN OLAM se va deschide cu un CONCURS NAȚIONAL DE DRAMATURGIE CONTEMPORANĂ „Poveștile biografice ale evreilor români”

Concursul de dramaturgie contemporană evreiască se va desfășura anual și își propune descoperirea, dezvoltarea și montarea de piese de teatru care pornesc de la biografiile diverselor personalități evreiești din istoria, societatea și cultura română.

Este încurajată o abordare bazată pe cercetare/documentare riguroasă și cu atenție la aspectele socio-politice relevante. Vor fi desemnate trei texte câștigătoare, care vor fi citite în spectacole-lectură la Teatrul Evreiesc de Stat. Premiul cel mare al concursului va fi montarea unuia dintre cele trei texte la T.E.S., însoțit de un onorariu pentru dramaturgie.

Textul montat va fi dezvoltat în lucru, inclusiv în timpul repetițiilor, fiind asigurată și încurajată participarea dramaturgului câștigător la întregul proces de construcție a spectacolului.

În primul an de mandat acest program va mai cuprinde următoarele proiecte culturale:

Proiecții de film:

- **VALEA PLÂNGERII** (regia: Mihai Leaha, Iulia Hossu și Andrei Crișan, 2013) este primul documentar care descrie cinematografic operațiunile de deportare și ucidere în masă a romilor în Transnistria, în timpul celui de-al doilea război mondial. Filmul alternează poveștile bătrânilor romi cu imagini din prezent ale locurilor unde aceștia au suferit, locuri care la prima vedere par golite de greutatea disperării și a gropilor comune. Însă vocea bătrânilor schimbă textura imaginii și locurile își reîncarcă amintirile, odată cu vorbele acestora. Au trecut 70 de ani de atunci și, totuși, amintirile acelei perioade sunt foarte clare în mărturiile celor implicați direct sau indirect în această tragedie.
- **SCRIS / NESCRIS** (regia Adrian Silișteanu, 2017) spune povestea unei familii de romi. Fiica minoră abia a născut o fată, iar tatăl - Pardică - nu pare să fie încântat de eveniment. Când un angajat al spitalului le cere să semneze mai multe hârtii, descoperă faptul că familia are probleme cu actele și cu statutul de părinți. Pericolul iminent de a fi despărțiți de fiica minoră îl face pe Pardică să acționeze. Proiecțiile de film vor fi urmate de o discuție cu activiști pentru drepturile romilor și istorici, despre istoria comunității rome și Porajmos (holocaustul romilor).



- **PREȚUL CORECT – spectacol-lectură participativ.** Care este prețul corect pentru un evreu? Cât ai plăti ca să cumperi un evreu? Mai mult de 300.000 de evrei originari din România au fost vânduți statului Israel în perioada 1949-1989. Doar cateva mii au mai rămas în România. Proiectul propune un experiment prin care participanții alături de moderatorii din echipa TES încearcă să determine împreună care este prețul corect pentru o ființă umană. Se vor căuta răspunsuri pentru întrebări ca: Este "totul de vânzare"? Ce "vindem" și „cumpărăm” unul de la celălalt, în fiecare zi? Te-ai întrebat vreodată cât valorezi în momentul de față? Cât ai valorat la un moment dat în trecut? Au relațiile un preț? Sau numai bunurile obținute sau moștenite? Se poate pune un preț pe genealogie, etnie, religie, istorie, așezare geopolitică? Cum se schimbă acest preț? În ce situații am fi dispuși să ne vindem sau să ne cumpărăm aproapele? Ne vindem sau nu ne vindem țara, orfanii, talentul? Într-un joc interactiv cu actorii teatrului spectatorii se vor afla în postura de a găsi răspunsuri la unele dintre aceste întrebări sau de a formula altele.
- **ÎNTRE GRANIȚE - spectacol-dezbateri pentru liceeni.** Între granițe propune un performance-dezbateri participativă despre istoria și resorturile persecuțiilor, rasismului și migrației în context local și internațional. Demersul propune înțelegerea proceselor de transmutare ca o constantă a istoriei omenirii, prin investigarea și expunerea istoriilor personale legate de migrație și refugiu, atât ale colectivului artistic, cât și ale publicului potențial. Spectacolul va fi gândit într-o formulă educațional-participativă pentru liceeni și urmează să fie jucat pentru public de liceeni (maxim 30 participanți per-reprezentare).

Programul „ULIȚA EVREIASCĂ“

În chiar centrul Bucureștiului, în inima vechiului cartier evreiesc de odinioară, se află, îmbrăcat în haine noi, Teatrul Evreiesc de Stat.

Având ca finalitate reintroducerea zonei în prim-planul turismului cultural, după modelul multor alte orașe din Europa, care au procedat la reabilitarea vechilor cartiere evreiești, propun și consider de bun augur organizarea unor evenimente cu directă relevanță în acest sens.

Astfel, se dorește organizarea unei manifestații artistice anuale care să înglobeze activități dintre cele mai variate, atât în exteriorul cât și în interiorul teatrului. Vor fi momente de teatru, concerte ale trupelor de muzică klezmer, expoziții tematice, degustarea de mâncăruri specifice precum și parada costumelor care apar în cadrul spectacolelor Teatrului Evreiesc de Stat.

Toate acestea se vor desfășura în cadrul unui areal ale cărui limite vor fi reprezentate de Teatrul Evreiesc de Stat, Sinagoga Mare și Muzeul Holocaustului, Muzeul de Istorie al Evreilor din România (templul "Unirea Sfânta") și Templul Coral.



Este important de precizat că acest program se înscrie în prima axă strategică - **Înscrierea culturii ca motor al dezvoltării urbane** – a Strategiei Culturale a Municipiului București 2016 - 2026

CARAVANA CĂRȚILOR DESCHISE

este un program educațional ce va cuprinde spectacole de tip lectură, prezentate în școli, pe o suprafață cât mai extinsă, ajungând până în cartierele marginase ale capitalei. Elevii vor fi implicați direct în spectacol, având posibilitatea de a interpreta diverse roluri alături de actorii TES.

DAȚI O CARTE - FACEȚI PARTE!

campanii de colectare de cărți vor fi donate bibliotecilor instituțiilor de învățământ, pentru a le crea un loc special în care copii defavorizați să aibă acces la informație și cultură.

CARTIERUL DESTINAȚIE DE VACANȚĂ

Într-o lume a tehnologizării, a robotizării, spectacolul de teatru viu și apropiat publicului e o permanentă sursă de bucurie.

Pe perioada vacanței, mai ales cea de vară, propun ca TES să susțină spectacole în cartierele bucureștene, mai ales în zone mai defavorizate, pentru a aduce un strop de bună dispoziție celor ce au nevoie. Așa cum știm, există numeroși copii ce provin din familii cu venituri foarte mici, și care-și petrec vacanțele acasă, uneori pe stradă, neavând posibilitatea de a pleca din București. Există, de asemenea, oameni de toate vârstele, care nu-și pot permite să plece în vacanță.

Sunt convinsă că, pentru toți aceștia, posibilitatea de a viziona un spectacol vesel, o comedie, un spectacol muzical, chiar în proximitatea locuinței lor, ar fi o alternativă de petrecere a timpului liber extrem de binevenită.

Totodată, în funcție de resursele financiare disponibile, cred că este important să fie onorate toate invitațiile primite la manifestări culturale organizate în țară și străinătate: festivaluri, concursuri, gale.

De asemenea, TES va continua să fie prezent la evenimentele și manifestările socio-culturale organizate la nivelul comunității în care își desfășoară activitatea.



- Participarea la toate edițiile Festivalului „Bucureștii lui Caragiale”
- Participarea la Campania Națională „Artiștii pentru artiști”, organizată anual de către UNITER
- Participarea la acțiunea intitulată „Ziua Internațională a Limbii Materne”, organizată anual de către Primăria sectorului 4
- Participarea la toate edițiile proiectului „5 licee - 5 teatre”, organizat anual de către Primăria Municipiului București, Inspectoratul Școlar al Municipiului București, UNITER
- Participarea, în fiecare an, la programul educațional „Școala Altfel”

TES va încheia parteneriate cu:

- Universitatea Hyperion - Facultatea de Arte – pentru a susține procesul educațional, de formare a viitoarelor generații de actori
- Colegiul Național de Informatică „Tudor Vianu” – pentru a încuraja tinerii și talentații elevi ce fac parte din trupa de teatru a colegiului
- Direcția Generală de Poliție a Municipiului București, în scopul atragerii tinerilor în activități extrașcolare de petrecere a timpului liber, ca alternativă la comportamentele pre-delincvente.
- Instituțiile ce țin de minoritate - Federația Comunităților Evreiești din România, Comunitatea Evreilor din București, Centrul Comunitar Evreiesc, Muzeul de Istorie a Evreilor din România, Departamentul de Asistență Socială și Medicală al F.C.E.R., Centrul Rezidențial pentru Persoane Vârstnice „Amalia și Șef Rabin Dr. Moses Rosen”

Tabelul valorilor de referință ale costurilor aferente investițiilor în proiecte culturale propuse pentru perioada 2017-2020

Categorii de investiții în proiecte culturale	Limite valorice ale investiției în proiecte propuse pentru perioada 2017-2020
(1)	(2)
mici	de la 0 lei până la 200.000 lei
medii	de la 200.001 lei până la 350.000 lei
mari	de la 350.001 lei până la 1.500.000 lei



F) Previzionarea evoluției economico-financiare a instituției publice de cultură, cu o estimare a resurselor financiare ce ar trebui alocate de către autoritate, precum și a veniturilor instituției ce pot fi atrase din alte surse

F.1 Proiectul de buget de venituri și cheltuieli pe perioada managementului:

Previzionarea indicatorilor economici pentru perioada 2017-2020 a avut la bază realizarea obiectivelor stabilite prin caietul de sarcini și asigurarea condițiilor privind îndeplinirea programelor culturale propuse pentru această perioadă.

Venituri (mii lei)

Nr crt.	Categorii	2017	2018	2019	2020
1	TOTAL VENITURI, din care	14810	14835	14900	14995
1.a	Venituri proprii, din care	320	325	330	335
1.a.1	Venituri din activitatea de bază	260	265	265	270
1.a.2	Surse atrase	10	10	10	10
1.a.3	Alte venituri proprii	50	50	55	55
1.b	Subvenții	14390	14400	14450	14530
1.c	Alte venituri	100	110	120	130

În previzionarea evoluției veniturilor proprii, în vederea atragerii unui număr cât mai mare de spectatori, pe lângă realizarea unor spectacole de calitate am avut în vedere și alte măsuri cum ar fi: o publicitate mai agresivă prin diverse mijloace (internet, media, materiale publicitare), sondaje pentru cunoașterea genului de spectacole preferate. Printre măsurile pe care le voi lua se numără și diversificarea formelor de vânzare a билетelor de spectacol prin implementarea unor metode moderne, cum ar fi amplasarea unui POS la casa de bilete a instituției. Pentru obținerea altor venituri proprii am planificat o serie de spectacole în cadrul unor festivaluri din țară și străinătate.

Consider că teatrul va putea încheia diverse parteneriate cu instituții ale statului (Ministerul Culturii, Ministerul Afacerilor Externe, Institutul Cultural Român, Direcția Relații Interetnice, UNITER) pentru obținerea unor finanțări nerambursabile în vederea organizării și desfășurării Festivalului Internațional de Teatru Idiș.

Deoarece în previzionarea evoluției veniturilor totale subvenția reprezintă un procent mare de peste 97%, realizarea programelor culturale propuse pentru perioada 2017-



2020 va fi influențată și condiționată de posibilitățile de finanțare ale Primăriei Municipiului București.

Cheltuieli (mii lei)

Nr crt.	Categorii	2017	2018	2019	2020
2	TOTAL CHELTUIELI din care	14810	14835	14900	14995
2.a	Cheltuieli de personal, din care	6442	6445	6504	6540
2.a.1	Cheltuieli cu salariile	6314	6313	6369	6402
2.a.2	Alte cheltuieli de personal	128	132	135	138
2.b	Cheltuieli cu bunuri și servicii, din care	7445	7490	7896	7905
2.b.1	Cheltuieli pentru proiecte	1720	1725	1885	1925
2.b.2	Cheltuieli cu colaboratorii	2000	2020	2040	2055
2.b.3	Cheltuieli pentru reparații curente	195	150	155	160
2.b.4	Cheltuieli de întreținere	1870	1915	2076	2005
2.b.5	Alte cheltuieli cu bucuri și servicii	1660	1680	1740	1760
2.c	Cheltuieli de capital	923	900	500	550

La previzionarea cheltuielilor de personal în perioada 2017-2020 am avut în vedere ocuparea treptată a posturilor vacante, existente în schema de încadrare. Aceasta va permite ca activitatea instituției să se desfășoare fără sincope, iar calitatea producțiilor artistice să fie la un nivel cât mai înalt.

Cheltuielile pentru proiectele culturale vor avea un trend ascendent din dorința realizării unor noi producții, cu personalul teatrului, dar și a unor co-producții cu instituții din țară și străinătate. Astfel și cheltuielile cu colaboratorii vor fi mai mari. Totodată, vor fi alocate fonduri pentru Centrul de Cercetare și Conservare a Culturii Iduș care își propune să realizeze o serie de proiecte:

- Redactarea proiectului conferinței dedicate Centenarului Marii Uniri (obiective, structură, program, buget, justificarea importanței)
- Redactarea unui proiect de conferință în colaborare cu Facultatea de Istorie (Prof. M. R. Ungureanu și specializarea în Studii Iudaice), privind centenarul Emancipării
- Demersuri pentru realizarea unui audiobook după textul Casrilifca (Șalom Alehem): obținerea drepturilor de autor (Copyro), parteneriat cu Teatrul Național Radiofonic și Editura Casa Radio



- Catalogarea și digitalizarea materialului arhivistic din fondurile TES București și TES Iași
- Valorificarea fototecii și mediatecii TES și inițierea digitalizării acestora

F.2 Numărul estimat al beneficiarilor pentru perioada managementului:

F.2.1 la sediu

Anul	2017	2018	2019	2020
Număr spectatori	20.000	22.000	24.000	26.000

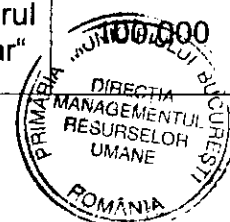
F.2.2 în afara sediului

Anul	2017	2018	2019	2020
Număr spectatori	3.500	4.000	4.200	4.500

F.3 Programul minimal estimat pentru perioada de management aprobată

Propunere PROGRAM MINIMAL pentru anul 2017

Nr. Crt.	Program	Scurtă descriere a programului	Nr. proiecte în cadrul programului	Denumirea proiectului	Buget prevăzut pe program (lei)
1	Reluări din stagiunile anterioare		30	reluare	400.000
2	„Viața evreiască reflectată în literatura și dramaturgia israeliană”	A se vedea pct. E.6	1	„Șofer/pictor”	250.000
3	„Spectacole-dezbatere”	A se vedea pct. E.6	1	„Corp străin”	100.000
4	„Scriitori evrei de expresie idiș”	A se vedea pct. E.6	1	„Sacrificatorul : un coșmar”	100.000

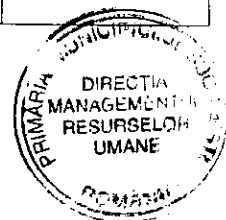


5	„Spectacole-dezbateri“	A se vedea pct. E.6	1	„Lobby Hero“	60.000
6	„Scriitori evrei de expresie idiș“	A se vedea pct. E.6	1	„Visătorul“	30.000
7	„Scriitori evrei de expresie idiș“	A se vedea pct. E.6	1	„Vrăjitoarea“	340.000
8	„Viața evreiască reflectată în literatura și dramaturgia israeliană“	A se vedea pct. E.6	1	„Iuda“	350.000
9	„Spectacole- dezbateri“	A se vedea pct. E.6	1	„The Strudel Lady“	320.000
10	Festivalul Internațional de Teatru Idiș	A se vedea pct. E.6	1		1.500.000
11	Proiect „Teatru peste Prut“	A se vedea pct. E.6	1		110.000
12	Proiect dedicat Centenarului Marii Uniri	A se vedea pct. E.6	1		150.000
13	„Ilustrarea tradițiilor iudaice prin mijloacele caracteristice teatrului“	A se vedea pct. E.6	8		3.000
14	„TES joacă pentru vârsta de aur“	A se vedea pct. E.8	10		2.000
15	Cu cărțile deschise	A se vedea pct. E.6	12		2.000
16	Poveste fără sfârșit	A se vedea pct. E.6	12		3.000
TOTAL					3.720.000



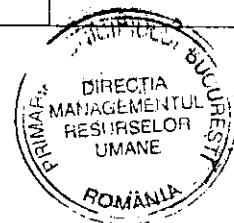
Propunere PROGRAM MINIMAL pentru anul 2018

Nr. crt	Program	Scurtă descriere a programului	Nr. proiecte în cadrul programului	Denumirea proiectului	Buget prevăzut pe programă
1	Reluări din stagiunile anterioare		30	reluare	430.000
2	„Scriitori evrei de expresie idiș”	A se vedea pct. E.6	1	„Farsă tragică”	300.000
3	„Spectacole-dezbateri”	A se vedea pct. E.6	1	„Prețul”	300.000
4	„Umorul evreiesc”	A se vedea pct. E.6	1	„Evreul care râde”	220.000
5	„Scriitori evrei de expresie română”	A se vedea pct. E.6	1	„1916”	300.000
6	„Poveste fără sfârșit”	A se vedea pct. E.6	1	„Alice în țara minunilor”	330.000
7	Festivalul Internațional de Teatru Idiș	A se vedea pct. E.6	1		1.500.000
8	„Teatru peste Prut”	A se vedea pct. E.6	1		150.000
9	Proiect dedicat Centenarului Marii Uniri	A se vedea pct. E.6	1		200.000
10	„Ilustrarea tradițiilor iudaice prin mijloacele caracteristice teatrului”	A se vedea pct. E.6	8		5.000
11	„TES joacă pentru vârsta de aur”	A se vedea pct. E.8	12		5.000
12	„Cu cărțile deschise”	A se vedea pct. E.6	12		2.000
13	„Poveste fără sfârșit”	A se vedea pct. E.6	12		3.000
TOTAL					3.745.000



Propunere PROGRAM MINIMAL pentru anul 2019

Nr. Crt.	Program	Scurtă descriere a programului	Nr. proiecte în cadrul programului	Denumirea proiectului	Buget prevăzut pe programă
1	Reluări din stagiunile anterioare		30	reluare	460.000
2	„Scriitori evrei de expresie idiș”	A se vedea pct. E.6	1	„Unchiul Moses”	400.000
3	„Scriitori evrei de expresie română”	A se vedea pct. E.6	1	„Ultima oră”	350.000
4	„Memoria Holocaustului”	A se vedea pct. E.6	1	„Lebensraum”	200.000
5	„Barașeum”	A se vedea pct. E.6	1		225.000
6	„Poveste fără sfârșit”	A se vedea pct. E.6	1		300.000
7	„Halal de mine sunt artist”	A se vedea pct. E.6	1	„Hoții de frumusețe”	100.000
8	„Halal de mine sunt artist”	A se vedea pct. E.	1	„Holly cow”	215.000
9	Festivalul Internațional de Teatru Idiș	A se vedea pct. E.6	1		1.500.000
10	„Teatru peste Prut”	A se vedea pct. E.xx	1		160.000
11	„Ilustrarea tradițiilor iudaice prin mijloacele caracteristice teatrului”	A se vedea pct. E.6	8		5.000
12	„TES joacă pentru vârsta de aur”	A se vedea pct. E.8	12		5.000
13	„Cu cărțile deschise”	A se vedea pct. E.6	12		2.000



14	„Poveste fără sfârșit”	A se vedea pct. E.6	12		3.000
TOTAL					3.925.000

Propunere PROGRAM MINIMAL pentru anul 2020

Nr. crt	Program	Scurtă descriere a programului	Nr. proiecte în cadrul programului	Denumirea proiectului	Buget prevăzut pe programă
1	Reluări din stagiunile anterioare		30	reluare	470.000
2	„Scriitori evrei de expresie idiș”	A se vedea pct. E.6	1	„Cântărețul tristeții sale”	400.000
3	„Viața evreiască reflectată în dramaturgia israeliană”	A se vedea pct. E.6	1		420.000
4	„Spectacole-dezbateri”	A se vedea pct. E.6	1		200.000
5	„Barașeum”	A se vedea pct. E.6	1		225.000
6	Festivalul Internațional de Teatru Idiș	A se vedea pct. E.6	1		1.500.000
7	„Memoria Holocaustului”	A se vedea pct. E.6	1		350.000
8	„Halal de mine sunt artist”	A se vedea pct. E.6	1	„Central Park”	200.000
9	„Teatru peste Prut”	A se vedea pct. E.6	1		200.000
10	„Ilustrarea tradițiilor iudaice prin mijloacele caracteristice teatrului”	A se vedea pct. E.6	8		5.000
11	„TES joacă pentru vârsta de aur”	A se vedea pct. E.8	12		5.000
12	„Cu cărțile deschise”	A se vedea pct. E.6	12		2.000

13	„Poveste fără sfârșit“	A se vedea pct. E.6	12		3.000
TOTAL					3.980.000

